

الملاحق

LAMPIRAN 1

Contoh Catatan Lapangan Interaksi Pembelajaran

CATATAN LAPANGAN 1

No : (01)3E25082021

Lokasi Observasi : MA Ubudiyah
Hari : Rabu
Tanggal Observasi : 25 Agustus 2021
Waktu Observasi : 10.50-11.50 WITA
Peneliti : Rudiny
Peristiwa : Pembelajaran Bahasa Arab Peminatan

G: Assalamu'alaikum wr.wb

S: Wa'alaikum salam wr.wb

G: Bismillah walhamdulillah assholatu wassalamu ala Rasulillah sayyidina Maulana Muhammadin Ibn Abdillah Amma Ba'du.

G: أيها الطلاب الصاف الثاني عشر في المدرسة الثانوية العبودية، هذا اليوم أولاً لدرس اللغة العربية خصوصاً لصعبة الدنيّة.

G: Jadi hari ini pertemuan pertama kita, صعبة الدنيّة (Jurusan Keagamaan) khususnya

G: حيّا نبدأ بقراءة البسمة

S: بسم الله الرحمن الرحيم

G: Jadi saya sampaikan dulu bahwa mempelajari Bahasa Arab ini juga ilmu Bahasa yaitu Balagoh dan balagoh itu termasuk dalam sastra (الأدب) jadi kita belajar ni termasuk sastra Arab. Sebenarnya ke sastra ini satu yang menjadi syarat adalah siswa/siswi sudah memahami Bahasa Arab dengan baik, artinya kemampuan Bahasa Arabnya harus bagus minimal dia mengenal pola-pola kalimat.

G: sudah pernahkah kalian mendengar kata Balagoh ?

S: Pernaah...!!

G: Mendengar dimana ?

M: disekolah..!!

G: waktu pelajaran apa pernah mendengar itu?

S: Bahasa Arab Juga..!!

G: Baiklah, kalau sudah mendengar kata-kata Balagoh

G: ساعدني، امسح السبورة

G: Saya minta tolong hapuskan papan tulis

S: أنا أستاذ

G: dimana penghapusnya kadada kah ?

S: ada pa di pojok.M: ada pa di pojok

G: Kemudian kita kali ini akan belajar balagoh dari pengantarnya atau pendahuluan. Ketika kita mempelajari ilmu pengetahuan kita mesti tau dulu diantaranya adalah apa definisi ilmu, kemudian apa tujuan kita mempelajari ini dan apa kegunaannya? Kalau itu bisa kita ketahui, kitab bisa peroleh informasinya insyaallah kita akan bergairah mempelajarinya.

G: Jadi, Kalian sudah pernah mendengar kata Balagoh, ada yang menyebut kata balagoh itu dengan sebutan ilmu balagoh dan ada juga cukup dengan sebutan balagoh saja. Balagoh itu adalah sebuah mata pelajaran dala ilmu Bahasa.

G: Kalo ilmu Bahasa lain selain balagoh ada yang tau ?

G: maksudnya cabang Ilmu Bahasa Arab selain balagoh ?

S: Izin pa menjawab, Ilmu Nahwu dan Shorof

G: ya bujur itu jawabannya

S: alhamdulillah

G: pertahankan

S: siap pa

G: Kalau balagoh ini masuk bagian sastra Arab nya.

(تعريف)Definisi balagoh, bukunya hanya beberapa orang saya bagi, yang lain bisa klo handak fotocopy bukunya minjam lawan kawannya.

G: Kalau mau file pdfnya kemaren saya sudah share lah ?

S: Sudah pa ...!!

G: Silahkan itu bisa aja dibuka, itulah nyaman nya wahini kada perlu ada kitab. Halaman 7 dan 8, hari ini tentang ta'rif dan pembahasannya. Nah saya nanti pengen kita mapel ini tiap minggu tatap muka khusus mapel saya saja. Saya mapel ini susah menjelaskan lewat WA/Class Room. Tapi kita tetap jaga jarak dan mematuhi protokol kesehatan jangan sampai lengah.

G: Jadi balagoh ke ta'rif nya, sebelum ke ta'rif. Orang itu berbiara, kalian menemui orang bermacam-macam ketika berbicara. Kita kadang-kadang bisa memahaminya dengan cepat, ada juga kita susah memahaminya. Karna berbahasa itu menurut ilmu balagoh berbicara itu harus jelas.

G: Harus apa tadi ?

S: Jelas..!!

G: dengan kejelasan itu maka orang akan paham, kira-kira suka tidak kalau orang itu tidak mendengarkan kita berbicara atau kita dicueki (kada diherani)?

S: Tidak suka..!!

G: Artinya apa, ketika berbicara sebenarnya kita meminta orang untuk mendengarkan kita, tetapi terkadang bisa saja orang tidak memperhatikan kita. Kenapa? Pertama karna kita salah bicara, yang kedua kalimatnya kurang bagus tidak sesuai dengan pola bahasa atau mungkin kalimatnya terlalu bertele-tele bisa itu. Dalam hal ini kita berbicara harus jelas. Maka dari itu untuk bisa menyampaikan pesan kepada lawan bicara kita harus bisa berbicara dengan baik dan benar. Baik bisa dari kalimatnya indah, bagus kemudian benar susunan dalam kalimatnya, tu harus kita tunaikan dalam berbicara sehingga orang akan tertarik untuk mendengarkan.

G: Misalkan buhan kalian disuruh kuitan basaruan. Bisa lah buhan ikam disuruh basaruan?

S: Bisa pak

G: Saruan nya untuk orang hadir dalam acara tasmiyah, pasti kita membuat kalimat atau kada ?

S: Membuat kalimat pa

G: Supaya apa ?

S: Supaya orang paham, supaya orang mengerti apa yg kita sampaikan.

G: coba kita tes bicaranya contoh pa Ali, ikam bisalah cara basaruannya?

S: Kada bisa pa

G: Nah kaya apa ikam di suruh kuitan basaruan kada bisa wadah paman Ali

G: Ikam pang bisa lah ?

S: Paman hari ini saruan tasmiyah

G: Kira-kira datang lah sidin ?

S: Kada...

G: kenapa kada datang sidin ?

S: Kada jelas

G: Apa yang Kada jelas?

S: Jam nya kadada dan alamatnya dimana

G: Nah itu pengungkapan bahasa yang tidak jelas jadi orang tidak datang. Sebenarnya kita berbicara sambil menyusun kalimat supaya orang paham, sama seperti bapa sekarang ini menyusun kalimat jua supaya ikam paham, jadi kada tepuntal-puntal.

G: Nah ketika kita menyusun kalimat pasti mencari kata atau gak ?

S: inggih mencari kata..!!

G: “Paman, ulun menyaru pian lah” boleh lah ?

S: Boleh pak susunan nya.

G: apa jer sidin, “Menyampaikan undangan abah malam hari ini sidin melaksanakan tasmiyah ading ulun, insyaAllah setelah isya sekitar jam 08.30 WITA, ke rumah lah paman..!! ” nah kira-kira datang lah sidin ?

S: inggih datang..!!

G: Amun susunan yang sebelumnya tadi kada jelas mesti betakun lagi, jam brapa jer sidin ? dimana ? Contoh: Paman, saruan lah paman datangi ke rumah..!! apa yang terjadi ? bingung sidin. Nah jadi didalam kehidupan atau balagoh itu dibahas. Bagaimana kita berbicara dengan baik dan benar susunan kalimat.

G: ada jua kalimatnya bujur tapi tepaling-paling misal “paman, tasmiyah lah kena lah pian abah besaruan” harusnya disusun kalimatnya tu. Nah karena kita belajar bahasa arab maka susunan polanya harus berdasarkan?

S: Bahasa Arab..!!

G: bisa dalam bentuk julah ismiyah kah kita bawa atau jumlah fi’liyah kah kita sampaikan, kira-kira sudah ada gambaran lah mengenai pola berbicaranya?

S: Inggih sudah pa..!!

G: Intinya Harus Jelas..!! karna dalam bahasa Arab dalam penguapan salah satu huruf saja akan merubah makna contoh kata **أَمَلٌ** dan **عَمَلٌ** artinya cita-cita dan pekerjaan. Itu masuk ke fasihan/kejelasan makna. Lalu kita masuk ke

G: "تعريف لغة" ما معناها؟

S: Definisi secara bahasa..!!

G: apa maksud definisi secara bahasa?

S: Izin pa menjawab

G: ya silahkan

S: dari segi arti kata pa, mencari di kamus.

G: ya bujur ikam..!!

G: apa artinya "الوصول والإنهاء إلى الغاية" ada yang tau ?

S: izin pa ulun menjawab

G: Ya apa jawaban nya ?

S: Sampai dan berakhir ke tujuan

G: ya bujur ikam **بَلَغَ** artinya sampai jua

G: **يُقَالُ بَلَغَ فُلَانٌ مَرَادَهُ** artinya "jer urang keinginan seseorang itu sampai/tercapai", kalo terjemah perkatanya ""sampai si pulan itu keinginannya". Tapi kita susun dengan kalimat apa ?

S: keinginan si pulan itu tercapai

G: ya, pas tu susunannya sudah

S: Inggih pa

G: apa tadi makna balagah secara bahasa ?

G: Jawab bahasa Indonesia saja ?

S: ulun pulang izin pa menjawab

G: ya ikam jawab

S: Balagah Sampai dan berakhir ke tujuan.

G: Alhamdulillah masih ingat. Jadi masuk ke **إِصْطِلَاحٌ** berdasarkan Istilah

Yaitu sifat yang dimiliki pembicaraan, maksudnya di sini kalimat-kalimat bahasanya dan pembicara.

G: Saya ini mutakallim atau kalam ?

G: Saya nya ini ?

S: Mutakallim...!!

G: kalau yang saya ucapkan ?

S: Kalam

G: nah balagah itu adalah sifat untuk apa yang saya ucapkan dan sifat untuk diri saya. Jadi ada orang berbalagoh artinya orang itu punya sifat balagoh. Ada juga kata-katanya/panderannya, nyawa ne bagus banar bepander indah banar ni urang berbalagoh karakter kalamnya berbalagah. Nah kalau kita urang banjar kyaitu. Karna dia sifat yang melekat pada pembicaraan tadi dan kepada orang yang berbicara.

م: اصطلاح : وصفا للكلام والمتكلم. أن يكون الكلام مطابقا لمقتضى أحوال المخاطبين مع فصاحته.

G: nah ini nang penting,

Bahwa adalah sifat yang dimiliki oleh pembicaraan dan pembicara, dimana pembicaraan itu keadaannya sesuai dengan tuntutan keadaan lawan bicara serta memiliki kefasihan.

G: sekarang contoh tuntutan dengan lawan bicara, pernah lah berbicara dengan anak kecil ?

S: Pernah pa lawan ading di rumah

G: pernah lah bicara dengan orang tua ?

S: Pernah jua

G: Kira-kira sama lah berbicara dengan ading dan orang tua ?

S: Berbeda pa

G: Misal lagi ada orang lambat menyambung pandiran dan jua ada yg cepat berfikir, kira-kira sama lah ketika kita bepandir dengan dua orang itu ?

S: Berbeda pa, karna yang lambat berfikir perlu kejelasan lebih detail. Bujur lah pa ?

G: nah itu tu bujur banar..!!

G: jadi kita harus menyesuaikan tuntutan lawan bicara kita.

G: Contoh lagi, ketika mencoba masakan mama di rumah kita memujinya dengan menggunakan kalimat panjang atau pendek ?

S: pendek..!!

G: ikam kenapa alasan pendek ?

S: ma, masakan pian nyaman.

G: kayaitu aja lah ?, itu kada memuji. Yang namanya memuji tu panjang.

G: misal “masakan pian ni mantap nah, masakan paling nyaman di kampung sini rasanya seimbang, bumbunya pas banar kalau dimulut menendang” itu memuji atau kada ?

S: inggih pa memuji

G: kalau memuji tu panjang. ini kada panjan, misal melihat binian bungas, “ikam ne bungas leh” sudah ai. Itu kada memuji ngarannya ya kalo. Misal lagi, “gantengnya nyawa” sudah ai kada memuji itu.

G: Memuji itu bungasnya nyawa hidung mancung alis tebal. Nah kyaitu tambah pujian itu. Kalau handak berkesan.

G: nah itu supaya pembicaraan kita didengarkan orang, bila kita beceramah kada didengarkan orang, nyaman atau kada ?

S: kada nyaman pa berasa berpandir saurangan

G: kaya aku ni menjelaskan buhan ikam kada memperhatikan gara-gara aku kada bisa membuat kalimat. Akhirnya kecewa kita sendiri karena kita yang tidak mampu.

G: kayapa paham kah ?

S: paham..!!

G: Berbicara sesuai dengan ...

S: keadaan lawan bicara..

G: ikam berbicara lawan orang sedih dan lawan yang gembira kaya apa?

G: ila lawan urang sedih?

S: izin pa menjawab

G: ya ikam jawab..!!

S: ikut merasakan sedih jua dalam pembicaraan nya

G: kalo lawan urang gembira?

S: Izin jua pa menjawab ulun

G: ya jawab

S: kebalikannya pa, ikut merasa senang jua supaya mengimbangi pembicaraannya.

G: Lalu Fashahah ada beberapa bagian, ada kata فصحة الكلمة, فصحته, susunan dan ada متكلم Pembicara.

G: kata kata itu lkam harus dipilih kalo didalam bahasa Indonesia disebut apa ?

S: Diksi iyalah pa ..!!

G: Ya itu Diksi.

G: ada kata kata yang susah dipahami Orang, contoh di kurau banyak orang hulu sungai jadi ada urang minta tolong ambilkan “Gayung”. Apa dibennak kalian mendengar kata itu ?

S: Gayung mandi

G: lalu diambillkanlah gayung mandi dan ternyata lain itu maksudnya, setelah di takuni kata “Gayung” disana kita menyebut “Ember”.

G: karna ini asing maka termasuk tidak fasih katanya, harusnya katanya yang harus kita ?

S: Pahami

G: Atau ?

S; Mengerti

G: nah salahsatunya kita jangan memakai kata asing. Kemudian masuk ke susunan kalimat, jangan sampai susunan nya rancu atau tahambur sehingga kada kawa menyebutkan. Karna balagah ini sebenarnya ada dalam kehidupan kita.

G: Mutakallim kada semua orang arab menguasai makhrajul huruf. Contoh orang Mesir huruf غ jadi ج kalo kada salah, kalo di Yaman Hadramaut biasanya ك jadi غ untuk keseharian karna itu bahasa pasaran tidak masalah. Kefashihan dalam sastra itu perlu disesuaikan dengan bacaan aslinya.

G: Saya rasa cukup dulu lah untuk penjelasan. Bagaimana paham kah sudah?

S; In Sya Allah Pak.

G: Ada Pertanyaan ?

S: Izin bertanya pa !!

G: Ya silahkan

S: Bilanya kita percakapan biasa dalam bahasa Arab itu bisa di sebut berbalagah lah pa?

G: kalo seperti itu kita liat dulu konteks pembicaraan nya, jika didalamnya ada pujian yang panjang bisa jadi ada balagah nya. Sebaliknya jika tidak ada maka tidak bisa disebut berbalagah.

S: ouh inggih, maka dari itu kita mempelajari ini supaya mengetahui percakapan/pernyataan mana yang ada balagahnya.

G: iya bujur sekali.

Percakapan Siswa dengan siswa 1:

S1: paham lah qm balagah tadi ?

S2: paham sedikit ja paling definisi

S1: balagah menurut bahasa tadi apa kada ingat ku.

M2: artinya sampai dan berakhir

S1: Menurut istilah pang ingat lah ?

S2: menurut istilah tu sifat yang dimiliki oleh pembicaraan dan pembicara.

S1: oh kyaitu kah terimakasih

S2: hiih sama-sama

Percakapan Siswa dengan siswa 2:

S1: كم صفحة يسرح المدرّس الآن؟

S2: في صفحة ٨

S1: في أين؟

S2: أنظر في القمة

S1: جزك الله خيرة

S2: عفوا

LAMPIRAN 2

Contoh Catatan Lapangan Interaksi Pembelajaran

CATATAN LAPANGAN 2

No : (02)3E07092021

Lokasi Observasi : MA Ubudiyah
Hari : Selasa
Tanggal Observasi : 7 September 2021
Waktu Observasi : 10.50-11.50 WITA
Peneliti : Rudiny
Peristiwa : Pembelajaran Bahasa Arab Peminatan

G: Assalamu'alaikum wr.wb

S: Wa'alaikum salam wr.wb

G: Bismillah walhamdulillah assholatu wassalamu ala Rasulillah sayyidina Maulana Muhammadin Ibn Abdillah Amma Ba'du.

G: أيها الطلاب الصاف الثاني عشر في المدرسة الثانوية العبودية، هذا اليوم أولاً لدرس اللغة العربية خصوصاً لصعبة الدنيّة.

G: Jadi hari ini pertemuan pertama kita صعبة الدنيّة (Jurusan Keagamaan) khususnya

G: حياً نبدأ بقراءة بسملة:

S: بسم الله الرحمن الرحيم:

G: أيها الطلاب و الطالبات كيف حالكم؟

S: الحمد لله بخير، و أنتم؟

G: أنا بخير أيضاً:

G: ماذا درسنا اليوم؟
Apa artinya ?

S: Apa pelajaran kita hari ini

G: ya apa pelajaran nya ?

S: Balagah

G: و لا بدّ لكم كسف الحضور، من غاب منكم؟

G: لو سمحت توقيع في هنا، مرّة واحدة:

G: Sekali ja

S: نعم

G: هل سمحتم كلمة التشبيه؟

G: kalian sudah pernah mendengar kata Tasybih ?

S: Sudah Minggu semalam

G: (البليغ والتمثيل) الباب الثاني التّشبيهة secara umum nya menjelaskan Tasybih. Kalo mengartikan saya rasa terlalu panjang. Jadi saya jelaskan dengan ringkas sesuai dengan isi yang tertulis didalam buku ini.

G: pembahasan kita apa tadi ?

S: izin pa menjawab

G: ya coba jawab

S: التّشبيهة

G: kalo ada bukunya coba buka bukunya.

G: Bujur lah tulisan nya?

S: Bujur pa

G: rasanya minggu kemaren sudah saya ceritakan sedikit tentang tasybih. Misal ceritanya handak memuji orang dan saya katakan beliau cantik. Kira-kira ketemu kada rasanya dibenak kita dibayangan kita betapa cantikknnya ?

S: terbayang pa

G: hanyar kata-kata aja padahal, tapi kaya apa cantiknya sidin bisalah pertanyaan nya kayapa indahnya sidin. Lalu supaya menjelaskan bagaimana bayangan kecantikan itu mesti ada kalimat yang mampu menggambarkan. Nah kalimat yang biasanya kita gunakan untuk menggambarkan tadi adalah menyerupakan, menyamakan kecantikan ibuku dengan sesuatu atau seseorang.

G: Kaya apa cantiknya wajah uma pian tu guru ? kyaitu pertanyaan nya. Misalnya cantiknya tu kaya Syahrini. Nah kira-kira kalau kalian kenal dengan Syahrini buhan ikam dapat kada membayangkan ?

S: inggih pa dapat banar

G: itu artinya kita memperjelas apa yang kita ungkapkan dengan cara menyerupakan/memisalkan/perbandingan/persamaan sehingga orang akan terbayang.

G: saya akan mengulang sedikit, Balagh itu terbagi berapa?

S: giliran ulun izin pa menjawab

G: ya kamu jawab

S: ada tiga

G: apa saja ?

S: Ilmu Badi', Ilmu Ma'ani dan ilmu Bayan

G: bayan terbagi kepada Tasybih

G: apa bayan tu ?

S: penjelasan

G: ما معنى العلم البيان

M: علم البيان : وهو علم يعرف به إيراد المعنى الواحد بطرق مختلفة في وضوح الدلالة عليه

G: tadi saya membicarakan kecantikan ibu saya, nah bagaimana menjelaskannya dengan Tasybih, yaitu dengan menyerupakan.

G: Jadi kalo handak menjelaskan, memberikan kekuatan, memperindah kalo handak menjelekkkan kyaitu jua. Nyawa ingat lah yang di Tsanawiah anu ngitu nang tinggi. Oh tahu ay nda. Beh wahini hirang banar. Tapi hirangnya kaya apa jer ? jernya kaya harang. Nah harang itu hirang kita samakan lawan nang kita pandirakan tadi.

G: ما هو تشبيه لغة ؟

S: أنا، تشبيه لغة هو التمثيل

G: Apa artinya tu tasybih tadi ?

S: perumpamaan

S: owh itu kah

G: صحيحة

G: secara istilah, persamaan/mengikat antara 2 perkara atau lebih. Bermaksud menyekutukan keduanya dengan 1 sifat. Kenapa bisa disamakan antara ibu saya dengan Syahrini ?

S: Karna ada 1 sifat yang sama.

G: ya bujur tu

G: Laki-laki itu biasanya bagaikan kumbang, perempuan disitu bagaikan bunga. Mesti ada persamaan laki-laki dengan kumbang, kumbang itu ketuju memaraki bunga. Nah kyaitu perumpamaan yang dimaksudkan tadi.

G: ada contoh lagi yang bahasa Indonesianya ja, “ilmu itu bagaikan cayaha” alat untuk menyerupakannya apa ?

S: Alatnya bagaikan, bujur lah pa ?

G: ya bujur banar, apa lagi selain bagaikan ?

S: “Seperti” iyalah pa ?

G: ya bujur, apalagi ?

S: Seumpama

G: ya, apa lagi ?

S: Laksana, ya lah pa ?

G: nah itu bujur, apalagi ?

S: nangkaya

G: Ya, ada lagi seakan-akan. Apalagi yu ?

S: Seandainya Bujur lah pa ?

G: lain itu, lain maksud. Oh ada lagi kata “bak” ada kalo dibuku puisi “kamu bak cahaya”. Habis dah kayaknya.

G: nah kalo yang bahasa Arab tadi “العلم كالنور” ada lagi dalam Alqur’an

”مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْفَدَ نَارًا ۖ

G: sekarang secara umum kita bahas dulu contoh :

قال الشاعر:

«أَنْتَ كَاللَّيْثِ فِي الشَّجَاعَةِ وَالْإِقْ * دَامَ وَالسَّيْفِ فِي قِرَاعِ الْخُطُوبِ»

قال المرقس:

«النَّشْرُ مِسْكٌ وَالْوَجُوهُ دَنَا * نَيْرٌ وَأَطْرَافُ الْأَكْفِ عَم»

قال أبو فراس الحمداني:

«وَالْمَاءُ يَفْصِلُ بَيْنَ رَوْضِ * الزَّهْرِ فِي الشَّطْنِ فَضْلًا»

«كِبْسَاطٍ وَشِي جَرَدَتْ * أَيَدِي الْقِيُونَ عَلَيْهِ نَضْلًا»

G: dulu ada yang ahli pidato presiden Soekarno presiden kita yakalo?

G: iyalah presiden kita itu?

S: Inggih

G: Presiden ke berapa?

S: Pertama

G: ya bujur, kalo ai kada ingat. Itu sidin jagau pidato, nah lalu beliau dijuluki singa podium. Karna beliau berani pidato diatas Podium lalu disebut ?

S: izin pa menjawab beliau adalah Singa Podium.

G: Podium tahu kalo podium?

S: Inggih tahu

G: kalo ai kada tahu, podium kita ada di Aula.

G: أنت كَاللَّيْثِ

G: engkau seperti singa, ini melukiskan atau menggambarkan seseorang yang apa?

S: Pemberani

G: lalu kesamaan engkau dan singa tadi dimana ?

S: di keberaniannya.

G: Engkau bagaikan singa dalam keberanian dan kedepan. Kalimat apa ini ?

S: kalimat Tasybih

G: Kenapa jadi kalimat tasybih ?

S: Karena meumpamakan seseorang yang berani dengan singa.

G: kita masuk ke rukun tasybih dulu dihalaman 16 :

أَنْتَ كَاللِّيْثِ فِي الشُّجَاعَةِ وَالْإِقِّ

Jenis tasybih bermacam-macam dilihat dari strukturnya kita mulai dari yang mudah kita urut dulu. Apa unsur-unsur dalam kalimat/ rukun nya tasybih yang pertama disini ada أنت ini disebut 1. المشبه artinya yang diserupakan, kemudian الليث disebut 2. المشبه به artinya diserupakan dengannya, ك disebut 3. أداة التشبيه artinya alat, الشُّجَاعَةُ disebut 4. وجه السبه artinya aspek kesamaan. Ini disebut rukun-rukun tasybih.

G: apa yang pertama rukun tasybih ?

S: ulun izin pa menjawab

G: Tafaddholiy

S: المشبه

G: yang kedua ?

S: المشبه به

G: Ketiga ?

S: أداة التشبيه

G: Keempat ?

S: وجه السبه

G: nah iya sudah tu, nah sekarang dari kata أَنْتَ كَاللِّيْثِ فِي الشُّجَاعَةِ saya ambil 1 kalimat supaya jelas dan nyaman. Yang mana المشبه ?

S: أنت

G: yang mana المشبه به ?

S: الليث

G: yang mana وجه السبه ?

S: الشجاعة

G: yang mana اداة ?

S: ك

G: kita buang kalimatnya, boleh kah kada dibuang ?

G: maksudnya contoh kalimat tadi boleh lah dibuang katanya ?

S: ulun izin jawab pa, kada boleh

G: sebenarnya ada yang boleh dibuang dan ada jua yang kada boleh dibuang.

Biasanya yang boleh dibuang adalah أداة التشبيه kalo ada ini disebut tasybih muakkad. Kalo yang kd boleh dibuang adalah tasybih mursal. Ada contoh yang membuang وجه السبه maka ini disebut tasybih mujmal. Tashbih yang ada وجه السبه disebut tasybih mufashal. Tasybih yang tidak ada أداة التشبيه dan وجه السبه disebut tasybih baligh. Nah klo sudah jelas lah ?

S: Jelas pa.

G: Alhamdulillah

S: inggih Alhamdulillah

Komunikasi siswa dengan siswa:

S1: Mahya, boleh pinjam buku catatanmu?

S2: boleh, untuk apa?

S1: sepertinya catatanku kurang lengkap

S2: bolehkah ku periksa dulu catatanmu?

S1: silahkan... sekalian beritahu kalua ada yang kurang

S2: hmm.... Catatanmu kurang tentang jenis tasybih

S1: oh ya !! apa yang kurang?

S2: kamu lupa mencatat jenis tasybih maqlub

S1: oh iya ya, kamu benar terimakasih Mahya !!

S2: sama-sama, tolong nanti letakkan bukunya diatas mejaku.

S1: oke !!

G: الأخير بقراءة الحمد لله، إلى اللقاء السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

S: و عليكم ورحمة الله وبركاته، مع السلامة أستاذ... !!

LAMPIRAN 3

Contoh Catatan Lapangan Interaksi Pembelajaran

CATATAN LAPANGAN 3

No : (03)1B08092021

Lokasi Observasi : MA Ubudiyah
Hari : Rabu
Tanggal Observasi : 8 September 2021
Waktu Observasi : 10.30-11.50 WITA
Peneliti : Rudiny
Peristiwa : Pembelajaran Bahasa Arab Umum

G: السّلام عليكم ورحمة الله وبركاته:

S: وعليكم السّلام ورحمة الله وبركاته:

G: اجلس، بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله ربّ العالمين، الصلاة و السلام على أشرف الأنبياء و المرسلين سيّدنا محمد وعلى اله وصحبه أجمعين أمّا بعد، قبل تعلم اللغة العربية، هيا نقرأ آلان يومية استغفر، الصلوة، الفاتحة

S : اعوذ بالله من الشيطان الرجيم، بسم الله الرحمن الرحيم استغفرالله :

العظيم ٣ × الذي لا إله إلا هو الحي القيوم و أتوب إليه، أشهد ان لا اله الا الله و اشهد انّ محمدا رسول الله،اللهم صلّ على سيّدنا محمد وعلى ال سيّدنا محمد الى حضرة النبيّ نا وحبينا رسول الله صلى الله عليه وسلم، الفاتحة، اعوذ بالله من الشيطان الرجيم، بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله ربّ العلمين، الرحمن الرحيم ، ملك يوم الدين، ايّاك نعبدو إيّاك نستعين، اهدنا الصراط المستقيم، صراط الذين أنعمت عليهم غيرالمغضوب عليهم ولا الضّالّين، آمين

G: واسمه، احمد اربني اللهم:

S: غاب

G: احمد يافي

S: حاضر

G: اوليا شفتري

S: حاضرة

G: حمنه

S: حاضرة

G: حزة

S: حاضرة

G: استقامة أ

S: حاضرة

G: استقامة م

S: حاضرة

G: أرفين

S: حاضر

G: يوسف فيسل

S: حاضر

G: محمد نور

S: حاضر

G: محمد رضني

S: حاضر

G: محمد زين بكري

S: حاضر

G: نايل شفعي

S: حاضر

G: ناديا ، اين ناديا:

S: حاضرة:

G: روضة نيسا:

S: حاضرة:

G: ستي عائشة:

S: حاضرة:

G: زيني:

S: حاضر

G: طيب الآن، نبدأ شاهد العربية هذا اليوم، قرأت بسما لله:

S: بسم الله الرحمن الرحيم:

G: كتاب العربية صفحة ثلاثه و أربعين، افتح صفحه ثلاثه وأربعين:

G: نوا اقرأ أولن And English? Forty - three! خلاص، نوا اقرأ أولن

dengan suara yang nyaring مدّة الشعر العربيّ،

S: الشعر العربيّ، سيّد فردوس مدرّس لدرس الفنّ العربيّ في المدرسة العالية الأهلّيّة. درس:

الفنّ العربيّ هو درس إضافيّ معرفة سيّد فردوس عن الفنّي العربيّ واسعة. في هذه الحّة

سيسأل سيّد فردوس الي تلاميذه عن الشعر العربيّ. استمع الحوار بجيّد! . سيّد فردوس :

أيها التلاميذ، في هذه الفرصة سنقلّم عن المادّة الجديدة و هي الشعر العربيّ

G: خلاص، استمراري روضة نيسا:

S: التلاميذ نعم قرانا سيد فردوس والان هل الشعر من فنون عربية كم غرضا للشعر العربي يا حميد

G: خلاص، زولاني ابتاح الكتاب لغة عربي صحيحة اربع والاربعون في احير سيد فردوس زولاني

S: سيد فردوس كم غرضا للشعر العربي يا حميد للشعر العربي اربعة اغراض منها الرثاء والغزل والمدح والحماسة شيد فردوس من اي عصر بيد الشعر العربي ياهدي هدي بيد من العصر الجاهلي

G: خلاص، زولاني شكرا استمرر فيسل الاءحير:

S: سيد فردوس اجابتكم صحيحة وممتازة افتحوا كرا ستكم واجعل شعرا مدحيا علي الاءقل ثلاثة ابيات

G: خلاص، جمعا الآن من المفردة. المفردة صفحه أربعون:

G: Halaman 40 ada kosakatanya. Ada

S: Ada

G: من الطلاب اقرا المفردة:

Siapa yang bisa tolong bacakan 1 orang nanti yang lain mengikuti mufrodhnya saja contoh zolani misalnya yang mimpin atau m.noor misalnya

الفن العربي terus yang lain mengikuti الفن العربي

terus berikutnya lagu tidak perlu dibaca kosa kata artinya tapi bahasa arabnya saja

Siapa yang memimpin bisa laki-laki zolani silahkan yang lain mengikuti dengan suara yang bagus suara yang keras 1 - 2 - 3

S: siap pa

S1: الفن العربي

S2: -> الفن العربي diikuti seluruh siswa

S1: درس اضافي

S2: درس اضافي -> diikuti seluruh siswa

S1: الكتاب المقرر

S2: الكتاب المقرر -> seluruh siswa

S1: الغدال

S2: الغدال -> seluruh siswa

S1: المدح

S2: المدح -> seluruh siswa

S1: الر ثاء

S2: الر ثاء -> seluruh siswa

احتو - يحتو

G: طيب الآن الكتاب انت mimpin ya ulangi yang tadi

S: الفر العربي درس اضافي

الغزل المدح

الكتاب المقرر الر ثاء

الشاعر احتو-يحتو

G: ويبهة اذا بعلي اذا بلغة عربية مكتوبة

درس المفتة الرسول انتم تاكر

درسو المفتة الرسول

Jadi, maksud bapak seperti itu ketika membaca ketika mendengarkan kepada orang lain bacaan bahasa arab itu kalupun tulisannya ada baris diakhir jangan dibaca jadi ditinggal saja رسول المفتة قل apalagi, jadi setiap huruf akhir tidak usah dibaca artinya ditinggal saja ketika kita baca انبي المفتة jadi kada usah dibaca.

G: بسم الله الرَّحْمَن الرَّحِيم:

S: بسم الله الرَّحْمَن الرَّحِيم:

G: الفنّ العربي:

S: الفنّ العربي:

G: درس إضافي:

S: درس إضافي:

G: الغزل:

S: الغزل:

G: المدح:

S: المدح:

G: الكتاب المقرّر:

S: الكتاب المقرّر:

G: الرّثاء:

S: الرّثاء:

G: الشّاعر:

S: الشّاعر:

G: إحتوى يحتوى:

S: إحتوى يحتوى:

G: جمع يجمع itu ada baca جمع يجمع، جمع يجمع، جمع يجمع

S: جمع يجمع

G: Nah kok kenapa itu akhirnya diteruskan karna itu dasar dari pada kosa kata kosa

kata dasarnya kalau جمع يجمع tapi kalau membaca جمع يجمع boleh

G: مدح يمدح

S: تلميذ: مدح يمدح

G: أستاذ: إنتهى ينتهى

S: إنتهى ينتهى

G: ألقافية

S: ألقافية

G: ألف يعلف

S: ألف يعلف

G: أروع

S: أروع

G: مباشرة

S: مباشرة

G: التراكيب

S: التراكيب

G: التراكيب sekali lagi التراكيب boleh

S: التراكيب

G: Sekarang perhatikan, kalau dibaca nanti harus bisa menuliskan. Tapi ini masih di dalam kosakata yang di buku, sudah bisa, bapak beri waktu 5 menit eee kelawasan 2 menit ja gin. Lihat Cermati dari pada bentuk bacaannya, Silahkan dari sekarang.

S: yang ini tadi bujurlah pak?

G: Yang dibaca tadi, kosakata yang dibacakan tadi 2 menit saja 1 menit lagi. Yang di ingat bentuk tulisannya, huruf nya, dan juga sementara ini biar tidak usah pakai arti.

خلاص. tutup bukunya, ya mantap. Hamnah mana hamnah, Hajjah اين hajjah silahkan kedepan berhadap hadapan agak ketengah sedikit silahkan, Bapak mintakan 2 orang yang ada Hajjah dan Hamnah. silahkan Hajjah dan Hamnah sebutkan, bapak mintakan

kepada Ham nah sebutkan minimal 3 dari yang kamu baca dengan suara yang nyaring yang lantang, silahkan ambil pulpen apa ini spidolnya. Silahkan sebutkan nyaring-nyaring suaranya yang kamu ingat tiga kosakata yang kamu ingat 3 kosa kata yang kamu ingat.

G : maju nabil

S : tidak hadir

G : yusuf faisal sama ridhoni

S : dhoni tidak hadir

G : Muhammad nor maju, ya silahkan ini punya hamnah punya hazzah mana ? M. nor, punya hazzah perhatikan ! dari simakan mendengar dan simakan hazzah yang menulis siapa ?? hazzah yang menulis hamnah yang membacakan, silahkan Sekarang kamu yang menilite benarkan, kalau benar silahkan kasih conteng kalau salah silahkan di ex, yang mana yang salah yang mana yang benar .

G: Wah mantap berarti benar semua alhamdulillah

G: Menurut Muhammad ridhoni

S : Muhammad faisal

G : muhammad faisal, bapa maaf bapa, yang punya hamnah yang mana yang benar yang mana yang salah ..

Benar ini benar

S : ini ragu ragu

G : ini ragu ragu sekarang tentukan, pilihanmu benar atau salah, kalau salah, maksud bapa kalau salah cukup di betulkan sama sama, kamu sama hamnah berdua..... berrati benar kesamping sini siapa yang mau buka bukunya, buka bukunya apa

yang d tulis buka bukunya sekarang saksinya duduk semuanya الطلاب و الطالبات

Perhatikan ! bapa benarkan punya hamnah

S : punya hazzah

G : hazzah hazzah siapa Ini hamnah Oke ini harus bertanggung jawab ini punya hazzah, katanya .. ini kata m. nor ... Ketika hamnah menyampaikan bacaannya di tulis oleh hazzah menurut pendengarkannya menurut penilaian hati oikirannya seperti ini benarkah kata m .nor ... silajkan

G: Nomer 1 الغزل benarkah ?

S : Benar

G : oke sepakat benar , جمع-يجمع Benar tidak ??

S : benar

G : sepakat benar المدح benar tidak ??

S : benar

G : oke sepakat, selamat m.nor silahkan duduk ini siapa tadi ini

S : Hazzah

G : hazzah silahkan duduk, oke berrati sudah mantap alhamdulillah sekarang sisanya, berdua ridhoni sama faisal faisal saa hamnah oke ,.... Hamnah perhatikan siapa Namanya ??

S : faisal

G : faisal perhatikan ini يمدح - مدح benar tidak ?

S : benar

G : benar , alhamdulillah, sekarang yang ketiga ajan loncat إنتهى-ينتهي benar tidak , tulisannya tidak perlu di ubah

S : benar

G : oke alhamdulillah sepakat sudah ini jawabannya ragu ragu yang terakhir katanya benar, benar tidak ??

S : salah

G : salah berarti yang salah dimana kamu perhatikan

S : qaf nya Panjang

G : qaf nya Panjang Silahkan di perbaiki Panjang katanya kamu tidak rau Panjang Perhatikan itu apa yang Panjang ..

S : qaf

G : القافية perhatikan benar tidak , perhatikan kamu faisal benar tidak “.....”

S : benar

G : dekatkan dulu berdua, ya benar tidak itu

S : salah

G : salah , kalau yakin ya benar kalau tidak yakin benar makanya, perhatikan yang mana kira kira yang mana yang itu terus yang mana lagi yaahh malah di hapus semuanya tulis ulang ya ulang tulis ulang

G : Keyakinan bahwa salah bahwa bujur, walau sebenarnya salah kada papa jua yang penting yakin dulu, kata bapa tadi belum memahami berarti Ketika membaca Bahasa arab buhannya membaca al-khofiyat di tulis dengan al-kafiyat kalau al-khofiyat berarti tulisannya tidak sempurna. Tulisannya tetap al-khofiyat dibaca al-kafiyat, sempurnakan ??

S : sudah Pak

G : sudah ? oke, semuanya silahkan duduk Kembali tepuk tngan semuanya, tutup bukunya ambil buku latihannya atau buku catatannya masing masing yang di luar dari pasangan semuanya tulis dan nanti bapa tanya jawabannya kedepan dengarkan baik bai kapa yang bapa ucapkan. Tulis masing masing di buku kalian .

Nomer 1 kulya ayyuhal

Nomer 2 yaa ayyuhallazi na'amanu

Nomer 3 innallah ...

Kalian sambung kalimat, satu kata boleh seambungannya dua juga boleh . contoh tapi jangan di tulis innallah gofururrohimi, yaaa ayyuhallazi na'amanu.

G : dua kata setelahnya boleh, satu katapun boleh, yang penting benarnya , apa yang telah disampaikan apa yang telah dibacakan ... sudah selesai ... faisal belum belum ja lagi

G : ya silahkan bagi yang sudah di cermati lagi kalau ada yang salah bisa di perbaiki

G : yaa tinggal satu aja lagi M. Nor baru nomer 1

S : belum lagi pak

G : (melihat Arifin) sisa satu lagi

G : (melihat Zolani) alhamdulillah tinggal 1 tinggal nomer 3 ja lagi

G : (melihat Zolani) y anomer 3 silahkan

G : yang penting kalian tulis apa yang sudah di dengar dan jaga menurut kalian itu yang betul kalian salah nanti ujung ujungnya salah dan sambungannya jangan sampai tidak di tulis

G : (Melihat Qomah A) ini tinggal titik, ini zha nya

G : خلاص .. خلاص .. خلاص dah selesai ?? mantap alhamdulillah sekarang bapa mintakan maju kedepan satu orang laki laki dan satu orang perempuan membawa tulisannya masing masing dan di tulis di papan tulis nanti di perhatikan kepada yang lainnya bahwa ini lah hasil daripada tulisan saya

G : (menunjuk Qomah A) sopo enjenengi sopo?? Sampean bapa nya wong jowo ??

Qomah A : gak

G : gak? Oo oke silahkan kalau misalnya sudah bacakan nyaring nyaring

Qomah A : قل يا أيهاالذین آمنوا

G : قل يا أيهاالذین آمنوا ya allah boleh tulisannya seperti itu, walaupun ayatnya kadada seperti itu yang kedua bacakan

Qomah A : يا أيهاالذین آمنوا

G : قل يا أيهاالذین آمنوا bacakan yang ketiga

Qomah A : إنّ الله على کلّ شیء قدير

G : إنّ الله على کلّ شیء قدير silahkan bacakan sudah hapali itu tulis kedepan nanti, maju dulu yang laki lakinya siapa namanya yang di depan M Nor

S : M. Arifin

G : M Arifin silakan maju siapa sal tadi??

Faisal : M . Arifin Pak

G : M Arifin silahkan bacakan apa punya mu

S : قل يا الكافرون

G : قل يا الكافرون Boleh yang kedua

S : قل يا ايها الكافرون

G : قل يا ايها الكافرون apalagi sambungannya ?? itu aja ?

S : Inggih pak'ai

G : Nomer 3 fin ap anomer 3

S : إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ

G : إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ boleh maju kedepan untuk menulis hasilnya silahkan maju Arifin

G : Arifin menulis nomer 1

G : Arifin jangan cengar cengir tulis apa yang ada di buku ikm tu nah

G : loco ikm ni fin'ai ikkm menulis apa yang ada di buku ikkm naa yakalo na bingung nya padahal di tulisan nya ada ja sudah.

G : Arifin tulis no 1,.... قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ,kada papa memang seperti itu tulisannya, santai ya ,ja

G : Arifin. Jangan cengar-cengir Arifin, tulis yang ada di tulisan ikam tu fin.

G : Tulis apa yang ada di buku fin

G : Ini fin ganti spidolnya fin, قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ, ikam fin ae tulis apa yang ada di buku ikam. Mata kemana fin ya Allah ikam kemana fin, fin, ifin nah ya kalo nya bingung lo. Padahal tulisannya ada sudah.

S : pa, ini bisa di ganti pa

G : what

S : bisa di ganti pa

G : ya. Tidak bisa di ganti, seadanya ya sudah

G : fin, kemana ikam, ya ifin terus fin, semangat fin, istiqomah bersamamu fin

G : mantap, ya oke. Sampin fin sampin, ya oke bacakan punya

S : يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

G : ya Allah, ini na, muali ini, sini, kesini.

S : ya, يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

G : لَآ إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ , Apa bedanya yang pertama dan kedua istiqomah. Yang fi atas pakai قُلْ, yang di bawah tanpa قُلْ ialah ... Bacaan

S : قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

G : ya di bawahnya إِنَّ اللَّهَ الَّذِينَ آمَنُوا ,istiqomah 2x, pintar istiqomah pintar, oke boleh. Tulisannya apa

S : إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

G : suaranya pas, tapi tulisannya kayanya kada pas. Baca nyaring 2×

S : إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

G : إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ , oke itu bacaan si istiqomah. Ikam fin.

S : إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ، يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا، قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ , yang di tulis di papan tulis,

G : fin, yang ikam tulis tu kayanya kedida bacaannya, bacaannya mana, ikam membaca kada tulisannya, nang bapa suruh itu, yang ikam tulis, yang ikam baca tulisannya. Malah bingung fin, baca ini fin 2×, baca fin

S : yang in bujurlah pa

G : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ, ikam nulis mulai mana fin

S : mulai sini

G : baca, yang ikam tulis, baca mulai awal

S : قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ

G : ya terus

S : يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا، إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ

G : ikam ja tuhuk membaca tulisan ikam, kada paham, قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ , ini apa nih

G : Sekarang, kalau tulisannya menurut kawan-kawan seberataan pas ajalah? Tulisannya bukan ayatnya .

Nadiya : Barisnya pang pak?

G : boleh, barisnya yang di bahas.

Nadiya : Kurang (◌)lah pak?

G : (memanggil Nadiya) coba sini maju nak. perbaiki kada masalah, kada papa.

Nadiya : ulun salah jua

G : kadedda salah, maju ia yang belajar itu tidak pernah salah, yang salah itu orang yang tidak belajar

Nadiya : (maju ke depan memperbaiki baris)

G : ya, apalagi?

Nadiya : oh, yang ini

G : ya, قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا، يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا, oke bawahnya?

Nadiya : (memperbaiki baris)

G : ya, apa lagi? Ini?

Nadiya : oh iya (memperbaiki baris)

G : oke, ini ada kesalahan yang ini? perhatikan!

Nadiya : (menunjuk) ada yang janggal disini

G : ada yang janggal di sini, apa yang janggalnya nak?

Nadiya : kada tahu

G : kada tahu jua, ada yang tahu salahnya apa? (Sambil mengangkat tangan)

M.Noor : (ش)

G : pakai (ش) atau (س)?

M.Noor : (ش) bujur lah pak

G : berarti إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ, ada yang salah? Sudah tidak ada kejanggalan ?

Istiqomah A dan Nadiya : (menggelengkan kepala)

G : oke, silahkan istiqomah duduk dan maimunah duduk sekarang Arifin tertinggal, bebinian berataan nilai aja, kada usah lelakiannya, ada kesalahan?

Semua perempuan : (banyak)

G : ubah, banyak fin. Sekarang yang lain silahkan Al-bagnah

Semua murid : (ketawa)

Istiqomah M pun maju

G : perbaikikan punya Arifin . Tulis disampingnya nak

Istiqomah M : (menulis)

G : fin!, Lihati apa yang di tulisnya!. Tulis apa yang menurut ikam (menyuruh Istiqomah M)

Istiqomah M : (menulis)

G : kita bacakan ayatnya 1,2,3

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ (١)

Istiqomah M : ulun kada tahu pak.

G : silahkan bantuan kanan yang kira-kira bisa jangan salah tunjul

Istiqomah M : Nadiya (sambil senyum-senyum)

G : Nadiya, maju Nadiya

Nadiya pun maju membantu istiqomah M

(Nadiya dan istiqomah M berdiskusi)

Nadiya : ini (و) ya pak?

G : iya, قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ

G : يا itu saja sudah, ك iya itu betul bawahnya, yang dibawahnya nadiya tulis, ya yang ini nadiya (menunjuk papan tulis) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَتَبْ

Nadiya : ini pas aja kah pa?

G : ya itu pas aja

G : ya, kholas, satunya lagi ، ان الله مع الصبرين ، oke mantap Alhamdulillah, Ifin tolong dibaca dulu

Ifin : قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ

G : Bedakan, dengan bacaan kamu, قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ya baca yang kedua

Ifin : ان الله مع الصبرين

G : يا , ان الله مع الصبرين , oke bilang terimakasih sama nadya

Ifin : Makasih Nadiya

Nadiya : sama-sama

G : Ya silahkan duduk, ya terimakasih nadiya

Nadiya : Sama-sama pa

G : Semuanya perhatikan untuk penilaian dikumpul saja. Jadi setelah ini bapa nilai sendiri kemudian yang lainnya perhatikan, untuk kepandaian menyimak harus memiliki banyak kosakata dan juga harus betul-betul menguasai yang namanya makhrojul seperti hafalan ا ب ت ث nya sampai ي jangan sampai tertukar س yang mana ش yang mana ض yang mana ز yang mana ج yang mana, jangan ظ taka ج Jai taka Jai nah jadi huruf-huruf yang 4 itu yang mirip-mirip Jangan sampai tapahurup بسم الله . Jangan Bismillah hirrahman nirrohim. حتى ا ذرتم المقابر . الر حمن الر حيم . Itu semua huruf-huruf yang harus kita ketahui bacaannya seperti apa pasti harus jelas, sehingga apa yang kita tulis kada mau tasalah, kita mendengar ini tulis ini, kita mendengar itu tulis itu jangan sampai tasalah, Alhamdulillah sudah banyak yang benar sudah ada yang menyimak dalam hal kosakata bahsa arab, mudah-mudahan bahasa arab yang panjang

kalian bisa menyimak dan bisa menulis dengan baik dan benar mudah-mudahan bisa allahuma aamiin.

S : Aamiin.

G : Sampai sini ada pertanyaan, ya kepada yang bertanya

G : Ya mudah-mudahan ada manfaat nya ya robbal 'alamin salah khilaf mohon maaf, mudahan ada manfaatnya kalo tidak ada pertanyaan bapa akhiri sampai disini, kalo ada kesalahilapan mohon dimaafkan, dan motivasi nya terus belajar dan menuntut ilmu karena menuntut ilmu wajib bagi kita semua kemudian kalo kita belajar Insyaallah pintar karena pintar itu kada berjamaah. sebaliknya bongol kada berjamaah pintar kita sendiri bongol kita sendiri, mudah-mudahan mendapat berkah mudah-mudahan jadi orang alim semuanya aamiin, Salah khilaf mohon maaf sumassalamualaikum wr,wb .

LAMPIRAN 4

Contoh Catatan Lapangan Interaksi Pembelajaran

CATATAN LAPANGAN 4

No : (04)2B09092021

Lokasi Observasi : MA Ubudiyah
Hari : Kamis
Tanggal Observasi : 09 September 2021
Waktu Observasi : 09.00-10.30 WITA
Peneliti : Rudiny
Peristiwa : Pembelajaran Bahasa Arab Umum

G: Bismillahirrahmanirrahim, assalamualaikum wr.wb

S: Waalaikumsalam wr.wb

G: Bismillah alhamdulillah hirrabbilamin assalatuassalamuala asrafil Ambia iwalmursalain sayyidina wamaulana muhammadin wa'ala Alihi wasyahbihi azmain am'abadu.

Alimarah ayyu limurad fiha yaumiah syahadatain Al-fatihah istighfar, astaghfirullahalazim 3x, allazialailahailahual hayyul Qayyim wa'atubu ilaik,asyhaduallaila haillallah wa asyhaduanna muhammadararrasulullah ,allahumma ahalliala sayyidina Muhammad wa ala Alihi sayyidina muhammad,illa hadratina bina wahabibina rasullulah saw.Al-fatihah

G dan M: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ١..

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ٢.. إلخ

G:Hadir wa hadiah ,(hadir wa hadirah), Abdul Qadir Zailani

S:Hadir

G:Aditiya Rahman

S:izin

G:Alfarizi

S:kdd

G:Alfiannur

S:kdd

G:Ani meriati

S:Hadirah

G:Azizah

S:Sakit

G:Cindy

S:Hadirah

G:Elvayasnur Lisa

S:Ceklis

G:Hasbi ridhoni

S:Hadir

G:Ilyas nur Salim

S: Hadir

G:Indah

S:Hadirah

G:Linda Fitriani

S:Hadirah

G:Muhammad Dian

S:Hadir

G:Maimunah

S:Ceklis

G:majrudin

G:Ada?

S:Ada

G:muhammad Aulia Rahman

S:Hadir

G:Muhammad Ihsan

S:Hadir

G:Maulana

S:kdd

G:Muhhammad Nuraini

S:kdd

G:Muhhammad Rifai

S:Hadir

G:Syahrul

S:Hadir pa

G:Nurainah

S:Hadirah

G:Nurkhairina Zakia

S:Hadirah

G:Panji angger

S:Hadir

G:Rahmi layyina

S:Hadirah

G:Ratna

S:Hadirah

G:risda Amallia

S:Hadirah

G:Syadiqul anwar

S:hadir

G:Siti Nuraulia

S:Ada

G:Syawal Firmansyah

G:Syawal ؟اين

S:kadada

G:Syifa Rahmi

S:Hadirah

G:Uswatun Hasanah

S:Hadirah

G:Yasvien nisa

S:Hadirah

G: طيب الآن لغة العربية صفحة الخمسة

G:yang istima,yang lain perhatikan bacaannya kemudian nanti sambungannya

S: كن في قرية سگان صحیون ومیدان الریاضة الواسع یحبالسگان أن یتریضوا في میدان الریاضة کلیوم بعض منهم یلعبون كرة القدم وکرة السلة والجري و الجمباز

G:khalas,iqr'au, ma ismuka?

G:namanya siapa?

S: في كل صباح من يوم لأحد الامهات تمارسن الجمباز في الميدان.تسترك سيده نوفي و سيده فيرا

G:khalas,sambung siapa namanya

S:Abdul Qadir

G:Abdul Qadir silahkan abdul qadir, sambung lanjut sebelahnya

S: سيده فير: لأن أستطيع أن اترىض معاوسوذلك أستطيع أن اتقابل واتحاور مع الآخر

G: سيده نوفي:اذن،ان تهتمين صحتك

S : تهتمين

G : صحتك

S : صحتك

G : صحتك إهتماما

S : إهتماما جيدا بآخر

G : بالرّياضة

S : بالرّياضيّة

G : Terakhir

S : سيّدة فيرا

G : سيّدة فيرا

S : الحمدلّله، وأنت كذلك

G : Kholas

S : Kholas

G : Terakhir. Terakhir lah perhatikan. Untuk halaman berikutnya صفحة السابعة (halaman tujuh). Perhatikan. المفردات الجديدة (kosakata baru). Yang bagian daripada bahan bacaan yang ada. Silahkan ikuti, bapa bapa bacakan dengan suara yang nyaring. Silahkan perhatikan dan diikuti. بسم الله الرحمن الرحيم

S : بسم الله الرحمن الرحيم

G : الجُمباز الشّخصي:

S : الجُمباز الشّخصي:

G : سمّاعة

S : سمّاعة

G : أدوات الرّياضة

S : أدوات الرّياضة

G : بالضّبط

S : بالضّبط

G : تقابل - يتقابل

S : تقابل - يتقابل

G : اهتّم - يهتّم

S : اهتّم - يهتّم

G : سگان

S : سگان

G : صحّيون

S : صحّيون

G : تریض - يتريّض

S : تریض - يتريّض

G : الجمباز

S : الجمباز

G : اشترك - يشترك

S : اشترك - يشترك

G : أعدّ - يعدّ

S : أعدّ - يعدّ

G : ربّة البيت

S : ربّة البيت

G : Perhatikan dengan baik. عربيّة أوان. bentuknya. Pada awal bentuknya memang sempurna, maksudnya baris nya ada di awal sampai akhir. Baris nya fathah, dhommah, kasrah ada. Nah kalau kita membaca biasanya dimatikan saja huruf akhirnya. Seperti الحمدلله رب العلمين، بسم الله الرحمن الرحيم. Pernahlah dibaca akhirnya. Kalau kita membaca di waqof atau dimatikan atau waktu berhenti jadi, dimatikan saja sebaiknya. Jadi kalau membaca bahasa arab juga seperti itu. Nanti kalau ada ساعة tulisannya ساعة كتاب dibaca كتاب saja, bacaannya مكتب saja. Tapi kalau tadi kan kita memperkenalkan dengan tulisannya, tapi kalau sudah membaca jangan lagi di baca huruf akhirnya contoh seperti yang kita baca kan tadi. بسم الله الرحمن الرحيم، الحمدلله رب العلمين tidak dibarisi lagi huruf akhirnya. Walaupun punya baris. Paham?

S : Insya Allah!!

G : فهتمتم

S : إن شاء الله

G : الجمباز الشّهصي، أدوات الرّياضة، بالضبط، ساعة ada الحمدلله رب العلمين : Nah jadi disini ada ساعة ada أدوات الرّياضة، بالضبط، ساعة ada الحمدلله رب العلمين . Itu adalah mufrodad-mufrodad yang baru atau, nanti dihafali saja. Kemudian yang permasalahan disini adalah, bapa ingin semuanya yang ada mencoba dalam bahan bacaan karena ini baru, bacaannya harus pas membaca harus jangan sampai keliru. Baik huruf-huruf nya ada س ada ش ada ص ada ث, empat huruf. Apa tadi, س،ش،ص،ث (mengucap guru dengan murid bersama-sama). Ada س،ش،ص،ث, itu jangan tepahurup. Kalo ج،ز،ذ،ز، ada empat juga mirip-mirip. Na ini membaca dalam bahasa arab jangan sampai tepahurup. Karna bacaan yang kita baca tentunya memiliki makna yang berbeda. Ada ك،ق. Ada ح ada خ, tiga jangan semua sama. بسم الله الرحمن الرحيم، الحمدلله رب العلمين berbeda-beda. Jangan بسم الله الرحمن الرحيم، الحمدلله رب العلمين، jadi jangan sampai sama. Itu maksud bapa bacaan yang nanti kalian baca. Tentunya bapa mentes mencoba semuanya bacaannya. Nanti bapa hanya bacaan di, kalian bahan materi tapi di luar materi. Contoh ayat Al-Qur'an seperti itu maksud bapa. Pernah mendengar

surah al-Zalzalah, coba bacakan ada hafal Al zalzalah mulai ayat pertama kada papa. Silahkan minta tolong, siapa kepanjangan ngaran ikam.

S : Syifa

G : Oh Syifa. Silahkan Syifa, bacakan Syifa. Ayat pertama kada papa.

S : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا

G : Iya. Coba diulang

S : إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ

G : Kada masalah, yang penting mencoba. Silahkan. Ayat pertama tadi, ulangi-ulangi, ulangi-ulangkan.

S : إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا

G : Yes. Coba ulangi.

S : إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا

G : Nah oke. Sambung Taurus. Ulangi-ulangi.

S : إِذَا زُلْزِلَتِ أُولُ الْأُصْبُعِ

G : Allahuakbar. Sekali lagi.

S : إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا

G : Allahuakbar. Coba panji

G : kamu panji

S : إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا

G : kamu

S : إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا

G : kalo kamu

S : إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا

G : iya perhatikan semuanya tidak ada yang keliru dalam bacaan terkecuali salah dalam pengucapan nah sekarang dimana salahnya itu ketahuan ketika kita tahu bahwa huruf besarnya adalah ini ini nah qiroah dalam bahasa Arab musti sesuai dengan huruf yang ada dalam tulisan jangan tulisnya syin di baca tsa jangan tulisannya tsa dibaca syin jangan tulisannya dibaca shot dibaca tsa itu Jangan sampai keliru yang benar tadi adalah huruf awalnya idzaa zulzilatil ardhu zilzaalaha jadi dza sebuting zai seterusnya emang seperti itu bacaannya sudah benar semuanya benar membacanya

tapi keliru dalam kategori pembacaan hurufnya bujur kah sudah bahasa Arab sudah bujur tapi nang sebenarnya untuk makhrajul huruf nya masih salah dengan tulisannya contoh lagi ijaja jaa-a Nashrullahi wal fath itu bujurlah. Salah coba pang idzaa jaa-a Nashrullahi wal fath

S : idzaa jaa-a Nashrullahi wal fath

G : terus paling belakang siapa namanya sampingnya Panji

S : alfiannor

G : coba ulangi alfi

S : idzaa jaa-a Nashrullahi wal fath

G : oke artinya mulutnya disana ada dua yang mirip dalam bacaan bahasa Arab ada huruf apa

S: dza ada huruf jim

G : atau huruf ja kalo sudah bebaris ada dza ada ja jadi dua ini kuncinya bukan dza aja tapi idzaa jaa-a. Nah maksud bapa seperti ini kalian mesti mengetahui dalam surah al-fatihah yang wajib dibaca nya baik dan benar makhrajul huruf maka akan diterima salat nah betul kan bujur-bujur alfatihahnya jadi jangan sampai Alhamdulillahibil alamin alahminnirahim malikiyaumidin itu salah. Paham?

S: Ins ya Allah

G:oke kembali kita ke buku catatan sekarang perhatikan di bagian bahasa Arab kegiatan siswa bacaannya di sini iringi bapa sekali lagi nomor pertama iringilah satu kali bacaan nanti diulang

G: أَيْنَ

S : أَيْنَ

G : تُمَارِسُ

S : تُمَارِسُ

G : أمهات

S : أمهات

G : القرية الجمباز

S : القرية الجمباز

G : كم مرة

S : كم مرة

G : تمارس

S : تمارس

G : سيّدة

S : سيّدة

G : نوفي

S : نوفي

G : الجمباز

S : الجمباز

G : في الأسبوع

S : في الأسبوع

G : هل

S : هل

G : يحتاج

S : يحتاج

G : الجمباز

S : الجمباز

G : إلى السّماعَة

S : إلى السّماعَة

G : هل

S : هل

G : في قرينتك

S : في قرينتك

G : ميدان الرياضة

S : ميدان الرياضة

G : ما عمل

S : ما عمل

G : سيّدة فيرا

S : سيدة فيرا

G : قبل الذهاب

S : قبل الذهاب

G : للجمباز

S : للجمباز

G : kholas

S : kholas

G : sekarang perhatikan ada pertanyaan tentang hal ini boleh tentang tulisan boleh tentang bacaan boleh tentang apapun silakan langsung aja laki-laki atau perempuan bebas aja pertanyaannya baik yang tulisannya atau bacaannya atau artinya silakan perempuannya bertanya boleh laki-lakinya boleh silakan. Katakan aja baik bacaannya atau patokannya qiroah bacaan silakan bapak minta satu aja perempuan. ya silakan namanya siapa

S : yasviennisa

G : yasviennisa apa tadi

S : kan di waqof lo

G : ya

S : misalnya ada tasydid di belakang huruf tu kyp

G : dalam bahasa Arab pertanyaannya kan di waqof sebaiknya tapi ada tasydid di mana

S : dibelakang

G : dibelakangnya atau keini jawabannya juga dalam bahasa bacaan bahasa Arab yang namun sebaiknya itu pasti sebaiknya kita lakukan berarti di waqof saja nah kalau ada siddah/tanda baca tasydid akhir itu jarang berarti jadi jarang ada di huruf akhir terakhirnya itu ada siddah/tasydid. Pasti hurufnya itu kalo tidak dhommah ya kasrah kalo tidak kasrah ya fathah jadi 3 huruf. Fathah, dhommah, kasrah, dhommah, kasrah, fathah jadi 3 buting ini. Kalo 2 fathah berarti fathahtain, kalo 2 dhommah berarti dhommahtain, kalo 2 kasrah berarti kasrahtain. Pahamlah. Dhommah nya 2 dhommahtain, kasrah nya 2 kasrahtain, fathah nya 2 fathahtain seperti itu. Jadi dimatikan saja juga tidak apa-apa kalo ada ketemu nanti di siddah/tasydid di akhir matikan saja kalo ketemu tapi jarang-jarang ada huruf siddah itu diakhir kalo kita baca fatihah Bismillahirrahmanirrahim ... الخ

G: itu dimatikan tapi kalau kita menghosol kembalikan lagi huruf berbaris akhirnya

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ، الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ، الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ مَالِكِ یَوْمِ الدِّیْنِ

Jadi huruf akhirnya itu dibarisi kembali ketika kita mewashol tapi kalau kita berhenti maka sebaiknya jangan lagi huruf akhirnya dibaca walaupun itu sebenarnya boleh aja tapi jarang ada yang melakukan karena kada bagus bacaannya bismillahirrahmanirrahi-mi, alhamdulillahirabbilalami-na imam kaitu diampih urang. Imam masjid misalnya panji nih lah imam masjid peiyanya hanyar sekali misalnya bismillahirrahmanirrahi-mi, alhamdulillahirabbilalami-na bedoa allahummagfirli musliminiwalmuslima-ti, walmu'mininawalmu'minat-ti bedoa tebulik adalah kaitu lah kadada karena dimatikan huruf akhirnya yakalo kita bedoa dikubah situ allahummagfirli musliminawalmuslima-ti, walmu'mininawalmu'mina-ti tapi kada dibaca lagi huruf akhirnya adalah dibaca kadada innallahagafurarrahimu salah gafurarrahimi kada mau jadi huruf akhirnya mati. Apalagi pertanyaannya satu lagi laki-laki nya nah siapa

S: lun pa

G: silahkan panji contoh

S: misalnya lo pa kaya urangnya tu sudah bawaan kada bisa menyambat r contohnya kaya بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ itu kayapa hukumnya pa

G: oke perhatikan kalau kita membaca bahasa arab semua yang kita baca tentunya pingin hasil yang sempurna atau baik, nah kalo sudah ajal itu namanya ajal ada yang buatan ada yang dibuat buat eh salah ada yang dibuat buat ada yang ajal kalau bati bati biasanya dibuat buat eh nyawa handak kemana nda kesana, eh nyawa jangan kesitu disebarang situ ada ular na itu biasanya urang bati bati dibuat buat, seberang sana ada ular coba sambat ja er bujur bujur pian kada kawa nyambat er lah, kada, bisa ai nyambat tapi bati bati ni kerencakannya dibuat buat seberang ada ular padahal bujur ja nya ular ular bujur bisa ja nya nyambat, na ada nang ajal panjilah nang ajal itu maksudnya kada kawa diapa apai itu dasar kada kawa diapa apai nang kada kawa nyambat tu ada tiga biasanya

1. Huruf ra (ر)

2. Huruf lam (ل) Huruf lam huruf lam itu yang kebanyakannya nang kada dapat.

3. ada yang menyambat bismillahirrahmanirrahim alhamdulillahirabbilalamin itu yang kada kawa menyambat ra ada yang kada kawa nyambat lam ada yang nyambat ra pulang bismirrahmanirrahim lam kada kawa nyambat bismirrahmanirrahim itu masih mending jua ada lam kada dapat tapi ra kawa ada ra kada kawa lam kada kawa tapi lam kawa nang banget itu adalah keduanya kada kawa lam kada kawa nyambat ra kawa menyambat bismirrahmanirrahim alhamdurirrahirabbiraramin itu ada karena apa karena memang kada kawa ajal na tentunya ini jangan jadi imam jangan jadi bahan bacaan bahasa arab harus qiraah bacaannya sesuai dan terdengar karena awal sah didasari sembahyang bacaannya

harus bujur-bujur pasih ada pertanyaan? Ada? Kadada? Jadi bacaannya nanti dilatih lagi kemudian diulang ulang lagi mahir diqiraah baik bacaan dibuku ataupun lebih-lebih bacaan ayat Al-Qur'an dan tentunya harus bujur-bujur hari ini bapa tes sekali lagi bapa ulangi huruf-huruf yang harus kita kuasai dalam bacaan ha' iringi bapa

G: ha

S:ha

G:kha

S:kha

G:kho

S:kho

G:shin

S:shin

G:syin

S:syin

G:shod

S:shod

G:tsa

S:tsa

G:jim

S:jim

G:dzal

S:dzal

G:zai

S:zai

G:dzo

S:dzo

G:ta

S:ta

G:to

S:to

G : Berarti semua huruf-huruf yang mirip itu nanti tugasnya kalian harus menguasai artinya harus bujur-bujur dibaca harus bujur-bujur dikuasai walaupun itu pelajaran dulu dikelas TK ataupun dikelas al-Qur'an ataupun dikelas madrasah ibtidaiyah atau sebagainya tetap itu dikuasai lah dah selesai ada yang bertanya lagi

S:tidak ada

G: dari pertama sampai akhir kalian paham?

S: In Sya Allah

G: yang sekarang mudah-mudahan bermanfaat alhamdulillahrabbiilamin

S: aamiin

G: Nanti mudah-mudahan bisa ditugaskan semuanya kita pribadi masing-masing untuk bisa menghafal apa yang kita tugaskan inilah jangan sampai kada lah ada lagi? Sudah alhamdulillahrabbiilamin salah khilaf mohon maaf bapa akhiri sumassalamualaikum warahmatullahiwabarakatuh.

S:waalaikumsalam warahmatullahiwabarakatuh

LAMPIRAN 5

Contoh Catatan Lapangan Interaksi Pembelajaran

CATATAN LAPANGAN 5

No : (05)3E12102021

Lokasi Observasi : MA Ubudiyah
Hari : Rabu
Tanggal Observasi : 12 Oktober 2021
Waktu Observasi : 10.50-11.50 WITA
Peneliti : Rudiny
Peristiwa : Pembelajaran Bahasa Arab Peminatan

G: Assalamu'alaikum wr.wb

S: Wa'alaikum salam wr.wb

G: Bismillah walhamdulillah assholatu wassalamu ala Rasulillah sayyidina Maulana Muhammadin Ibn Abdillah Amma Ba'du.

G: أيها الطلاب الصاف الثاني عشر في المدرسة الثانوية العبودية، هذا اليوم أولا لدرس اللغة العربية خصوصا لصعبة الدنية.

G: Jadi hari ini pertemuan ketiga kita صعبة الدنية (Jurusan Keagamaan) khususnya

G: حيث نبدأ بقراءة بسملة

S: بسم الله الرحمن الرحيم

G: أيها الطلاب و الطالبات كيف حالكم؟

S: الحمد لله بخير، و أنتم؟

G: أنا بخير أيضا

G: الباب الرابع

G: bisalah tolong hapuskan pang papan tulisnya !!

S: inggih pa ..!!

Komunikasi siswa dengan siswa:

S1: kam hapuskan

S2: kam ja aku binian, lakian ja mehapusnya.

S1: aku ja gen nah mehapusnya.

G: الباب الرابع Bab yang keberapa ?

S: izin jawab pa, yang ke 4

G: Apa judulnya ?

S: الإستعارة، التمثيلية و الأمثال

G: Bebulik dulu sedikit, ilmu balagah ada berapa?

S: ada tiga

G: apa apa ja?

S: Ma'ani, Bayan dan Badi'

G: nah lalu Bayan terbagi berapa semalam ?

S: tiga jua

G: apa aja ?

S: tasybih, majaz dan kinayah

G: Nah kita masuk ke bagian majaz, majaz ne ada 2. Apa aja yo ?

S: Isti'arah dan Mursal

G: ni pembagian sederhana, yg lain ada jua. Kita masih dalam pembahasan Isti'arah, sebelum kesana, kita baca halaman 33 kita terjemahkan. Kita baca ya.

عاد السَّيْفُ إِلَى قَرَابِهِ، وَحَلَّ اللَّيْثُ مَنِيعَ غَابِهِ

S: عاد السَّيْفُ إِلَى قَرَابِهِ، وَحَلَّ اللَّيْثُ مَنِيعَ غَابِهِ

G: artinya kembali pedang itu kepada sarungnya. Kalau kita pahami ini pemahaman terjemah, misalnya “ini pedang masuk kedalam sarungnya. Apakah ini yang dimaksud? Dan menempati singa akan kedalam sangkar atau sarangnya di hutan. Kita menghayal berarti seperti itu maksudnya tapi apakah itu yang dimaksud. Disini yang dimaksud “المجاهد عاد إلى وطنه بعد سفر” pejuang itu kembali kedalam negerinya setelah berjalan jauh. Pejuang itu anggap polisi/tentara atau pasukan perang.

G: Coba apa arti tarkib?

S: susunan kalimat, bujurlah pa?

G: ya bujur tu.

G: Majaz isti'aroh itu tamsiliah ini kalimat, bentuknya kalimat yang digunakan pada bukan tempatnya karena ada hubungan musyabahah kalau digunakan pada tempatnya kan berarti tangan yang terbelenggu, tangan yang terbuka, terhampar. Jadi, bukan itu yang dimaksudnya “في غير ما وضع له” pada selain apa yang diletakkan baginya itu asalnya begitu kalimatnya, tapi saya terjemahkan saja pada bukan tempatnya karena ada hubungan musyabahah dan penyerupaan.

G: penyerupaan itu tadi orang yang terbelenggu tangannya itu adalah perumpamaan dari orang ?

S: izin menjawabkan, orang yang pelit pa

G: nah itu asalnya dari orang yang pelit. Orang yang membuka tangannya berarti adalah orang yang ?

S: orang yang boros

G: nah bujur banar tu paham maksudnya

S: Inggih pa

G: Sudah Selesai 2 contoh tadi tu. Nah imbah tu yang nomor 3 قال صلى الله عليه وسلم ini sabda nabi Muhammad SAW. “مَنْ اقْتَصَدَ”

S: مَنْ اقْتَصَدَ

G: مَنْ

S: مَنْ

G: اقْتَصَدَ

S: اقْتَصَدَ

G: jadi dibaca مَنْ اقْتَصَدَ

S: مَنْ اقْتَصَدَ

G: nah kanapa jadi dibaca مَنْ اقْتَصَدَ yo? مَنْ asalnya imbah tu اقْتَصَدَ kenapa jadi اقْتَصَدَ مَنْ dibacanya?

G: ada lah yang bisa manjalasakan ?

G: buhan ikam kelas 12 nih shorofnya sampai dimana? Bab barapa?

S: dua belas

G: tiga lah ?

S: Dua belas

G: jadi tiga berarti sudah tatamu tu lawan tsulasi majid kalo?

S: Sudah

G: berarti sudah tetamu seharusnya, kenapa dibaca **مَنْ أَقْتَصَدَ** karena ketemu dua mati. Didalam shorof bila tatamu dua huruf yang mati keduanya maka kada boleh, harus dihidupkan sebutingnya. Ini kenapa, ini dianggap mati hamzah ini karena hamzah washal. Hamzah washal tidak terbunyi Ketika ditengah kata. Hamzah washal, lain hamzah asli lah. Didalam shorof itu ada hamzah washal dan hamzah asli. Nah hamzah washal, kenapa kenapa jadi hamzah washal? Karena hamzah ini berada dikata yang dalam bentuk.

G: terdiri dari berapa huruf ?

S: izin ulun menjawab pa

G: ya silahkan !!

S: Lima pa

G: ya jadi bila ada hamzah didalam eee... hamzah atau alif. Alif yang ada didalamnya atau hamzah didalam lima kata, lima huruf tadi, kata yang terdiri dari lima huruf maka itu hamzahnya hamzah washal, termasuk yang enam huruf. Nah salahsatunya adalah wajan **اِفْتَعَلَ** apalagi yang 6 huruf **اِسْتَفْعَلَ** nah ini hamzahnya hamzah washal. Kalau ini pang **اَفْعَلَ** ini masuk dimisalnya kaya kata **اَكْرَمَ** nah ini hamzah asli namanya.

S: ooh asli

G: kalau di fi'il amarnya karna dari kata **اَكْرَمَ** itu ada didalam shorof, kalau mau tau.

G: tapi kada usah sampai disitu, kenapa jadi dibaca tadi? Kenapa jadi dibaca **مَنْ اَقْتَصَدَ**, lalu dibarisi bila ketemu dua huruf yang mati maka salahsatunya harus dihidupkan bisa yang pertama bisa yang kedua, tapi yang pertama. Lalu ini (alif) tidak dibaca karena?

S: karna washal

G: ya bujur banar.

G: hamzah washal itu ditengah kata dianggap tidak ada/tidak terbaca **مَنْ اَقْتَصَدَ** jadi **مَنْ اَقْتَصَدَ** itu asalnya dari kata **مَنْ اَقْتَصَدَ** itu. Sama ja dulu ada bahasa Arab **مَنْ اِسْمُهُ** lalu dibaca **مَنْ اِسْمُهُ** padahal yang betul adalah **مَنْ اِسْمُهُ**. Kenapa **مَنْ اِسْمُهُ**? Bukan **مَنْ اِسْمُهُ** itu biasanya "siapa namanya" kalo orang arab tidak menanyai "apa namanya" karna nama bukan kata yang berakal **مَنْ** itu untuk orang yang berakal. Paham lah?

S: inggih paham..

G: oleh sebab itu digunakan kata “ma” yang bujur. Kita baca مَنِ اقْتَصَدَ

S: مَنِ اقْتَصَدَ

G: aknallahu

S: aknallahu

G: wa man badzaro akfarullahu

S: wa man badzaro akfarullahu

G: siapa yang tau مَنِ اقْتَصَدَ apa artinya?

S: kada tahu

G: ada disini jurusan اقتصاد, jurusan ekonomi. ekonomi itu sebenarnya orangnya hemat, perhitungan, sedikit-sedikit dihitung, rugikah/untungkah. Nah itu, ekonomi itu ternyata duit orang jua yang dihitung.

G: اقتصاد, itu maksudnya siapa yang berhemat, Aknallahu "Allah meng-kaya-kannya" jadi kaya maksudnya. wa man badzaro" dan barang siapa yang boros". Aknallahu "Allah Fakirkan akan dia" Baca lagi yang ke-2 al-ihsanu riqqun wal mufaka'atu. itqun.

S: al ihsanu riqqu wal mukafa'atu itqun.

G: berbuat baik itu lembut dan berkecukupan, bebas. berkecukupan itu maksudnya itu ada duit. coba pang teliti 2 kalimat contoh ini atau perhatikan baik-baik dulu, ada atau kadada dalam bahasa Indonesia kalimat seperti itu ?

S: Izin menjawab pa, "hemat pangkal kaya", itukah pa ?

G: nah iya, hemat pangkal kaya. Apa lagi nih?

S: ulun jua izin menjawab pa, Boros pangkal miskin

G: rajin pangkal pandai, malas?

S: ulun pulang pa izin menjawab, pangkal bodoh

G: Ada lagi ?

S: kada dapat lagi pa

G: ini pepatah atau kata-kata bijak?

S: pepatah pa

G: iya bujur banar

G: lain dengan pribahasa. kalau pribahasa sama dengan tamsiliah tadi. Coba lihat tamsiliah, peribahasanya "kembali pedang kedalam sarungnya" dan "singa itu kembali ke hutannya" itu pribahasa. Apa maksudnya pribahasa jer. Jadi, sebenarnya Isti'aroh tamsiliah itu sama dengan pribahasa dalam bahasa Indonesia. Kalau amsal kedua, amsal itu iya pepatah. Dahulu itu ada bahasa Arab di Ibtidaiyah atau Tsanawiyah, ada namanya mahfuzot. Man jadda wa jada, man shobaro zofaro itu mahfuzot.

G: misal "ngalih membuang batu ke pelatar" apa itu maksudnya?

S: membuang sampah kah pa?

G: lain, salah !!

S: kebiasaan

G: lain jua

S: jadi apa yang bujur pa?

G: "ngalih membuang laku sudah dasar" artinya urang yang sudah terbiasa kyaitu ngalih membuang, perumpamaan orang yg sudah tabiatnya/keburukannya itu.

G: Isti'aroh tamsiliah, bagian dari apa itu ?

S: izin menjawab pa

G: ya silahkan

S: bagian dari majas dalam ilmu bayan.

G : nah kalo amsal pepatah. Pribahasa lawan pepatah lain kalo?

S : lain. "Ada udang di balik batu"

G : "ada udang di balik batu" Itu tamsiliah pribahasa itu lain pribahasa, " Seseorang yang punya keinginan di balik kenyataannya". "Berbuat baik itu kelembutan" itu pepatah. "Anjing menggonggong kafilah kafilah tetap berlalu" Itu pepatah soekarno, itu perumpamaan orang yang cuek aja kalau ada komentar yang tidak bagus. Ada pertanyaan dulu?

S : kadada

G : lalu pengertian al amsal yaitu nama persamaan. Sesuatu yang dijadikan bagi sesuatu yang lain sebagai misal maka jadilah ia menjadikannya sebagai contoh

G : Jadi kebaikan itu kita dimotivasi untuk berbuat baik karna Ada kelembutan. Jadi itu menjadi contoh untuk kita jadi motivasi kita untuk berbuat. فيجعله مثله siapa yang berhemat Allah akan اغناه الله من اقتصد kayakan. Na itu motivasi kita, jadi kalimat itu menjadi percontohan dengan kita, menjadi contoh buat kita. Sehingga kita

termotivasi, lalu kita juga ingin seperti itu. Sebagaimana Allah Ta'ala tadi mengatakan siapa yang berhemat, maka kita terdorong untuk berhemat. فيجعله مثله itu namanya al - amtsal. Na coba lihat ada lagi pembagian amtsal itu ada haqiqi dan fardiyah. Kalo haqiqi itu sesuatu yang terjadi, yang memang bisa terjadi dalam kenyataannya. Jadi, kata-kata pepatah, kata-kata bijak yang mungkin saja terjadi itu haqiqi. Berarti amtsal haqiqiyah. Tapi kalau موردها في الوجود maka itu fardiyah. ما حدث موردها vn barang yang terjadi, موردها datanganya dalam kenyataan. Artinya bisa terjadi, Terwujud dalam kenyataan. Tapi kalau tidak terjadi, itu fardiyah, itu pepatah yang mengada ngada saja. وانما اخترعت علي لمان حيوان أو غيره. kalo ada sudah terjadi dulunya, siapa yang berhemat uu sugih inya, kaya na itu wajar. Artinya haqiqi bujur, itu yang sebenarnya. Na kemudian coba lihat di latihan hal 35 بين الإستعاره التمثليه فهياتي jelaskan isti'arah tamsilyahnya, sebenarnya ini yang menjelaskannya sudah ada didalam kurung, cuma ikam tinggal menterjemah yang dalam kurung itu. Kita baca قبل الرّماء

S : قبل الرّماء

G : تملأ الكنائن :

S : تملأ الكنائن :

G : sebelum memamah

S : sebelum memamah

G : penuhi dulu

S : penuhi dulu

G : wadah anak panah

S : wadah anak panah

G : apa artinya yo? Apa maksudnya? بين الاستارة nya mana? Jelaskan coba! Istilah tamsilyah ini apa maksudnya. Na lalu dijelaskan seperti yang didalam itu tinggal diartikan aja lagi

إذا قلته لمن يريد بناء بيت مثلاً

Apabila engkau mengatakan kepada orang yang ingin membangun rumah, misalnya. قبل ان يتوافر لديه المال sebelum dia memenuhi ditangannya uang, artinya apa? Jikalau ingin membangun rumah siapkan dulu uangnya. Na itu maksudnya. Jadi ini dikatakan kepada orang yang ingin membangun rumah atau gedung kah atau apakah, siapkan dulu duit nya, ingin menikah pun siapkan dulu duitnya, begitu yakan!

قبل الرّماء تملأ الكنائن

Sebelum memanah isi'i dulu wadah anak panahnya. Adakalo wadah anak panah di belakang rajin isi i dulu anak panahnya , isi i dulu pelurunya baru memanahnya. Ini indah handak memanah hanyar di isi i, na kada kawa seperti itu, na ini namanya isti'arah tamsiliyah.

G: Na kita lanjutkan lagi no 2 انت ترقيم

S : انت ترقيم

G : علي الماء

S : علي الماء

G : apa artinya ? انت ترقيم kamu melukis , kamu menulis, mengukir

S : di atas air

G : علي الماء

G&M: di atas air

G : apa itu artinya? اذا قلته , jika engkau kata لمن يلح في شأن لا يمكن الحصول منه علي غاية , Dikatakan kepada orang yang apaya? Apaya? Membuat sesuatu tapi tidak mungkin berhasil, na melakukan sesuatu tapi kada mungkin

S : berhasil

G : belajar di waktu tua jer, bagai melukis di atas air, sebenarnya itu sia-sia karna harini belajar, esok hilang na ini mengerjakan sesuatu kada mungkin berhasil dalam ومن يك ذاقم مريض itu atas tujuannya. Na kita lanjutkan

G : ومن يك

S : ومن يك

G : ذاقم مريض

S : ذاقم مريض

G : يجد مرًا به الماء

S : يجد مرًا به الماء

G : منهم

S : منهم

G : apa yo? Siapa yang adalah ذاقم punya mulut مريض yang sakit, sariawan misalnya. Orang yang mulutnya sakit يجد مرًا mustinya mendapati kepahitan di air yang tawar, banyu rasa pahit, karna apa? Karena mulutnya.

S : sakit

G : itu untuk apa? Di ungkapan untuk apa? اذا قلته لمن لم يرزق الذوق لفهم الشعر الزاع engkau katakan kepada orang yang tidak punya tidak diberi rasa bahagia. الذوق kedada rasa bahasa, rasa keindahan. Orang yang tidak punya seni itu biasanya begawi inya kada tahu itu indah kah kada kah. Ikam misalnya mengerjakan sesuatu taman, kalau urang kada bisi rasa seni, musti taman itu kada indah. Orang yang begawi di taman itu musti tahu indah, semua mencet tu na, itu musti ada rasa keindahan. Orang yang tidak diberi/ tidak mempunyai rasa untuk memahami syi'ir yang indah. Artinya apa? Orang kalau sudah membaca syi'ir biasa. Biasa saja kalau dia tidak punya rasa. Tidak punya rasa, padahal ceritanya sedih tapi dia tidak menangis yakolo. Padahal pantunnya indah bagus tapi dia tidak tahu bagus atau tidak. Na itu orang yang tidak tahu rasa. الذوق الافه, rasa bahasa. Na itu di lukiskan bagaimana? Pribahasanya? Bagi orang yang mulutnya sedang ...

S : sakit

G : sehingga air tawar pun terasa pahit. Ya kita lanjutkan قَطَعْتَ

S : قَطَعْتَ

G : جَهِيْرَةٌ

S : جَهِيْرَةٌ

G : قَوْلِ كُلِّ خَطِيْبٍ

S : قَوْلِ كُلِّ خَطِيْبٍ

G : Na apa artinya? Hehe. Engkau potong-potong جَهِيْرَةٌ tu apa ya ? Persiapan. قَوْلِ , perkataan setiap خَطِيْبٍ, orang yang berpidato. Susunan kalimat. Engkau potong-potong susunan kata- kata setiap orang yang berpidato. Apa maksud nya? لِمَنْ يَأْتِي بِالْقَوْلِ الْفَصْلِ, bagi orang yang membawakan perkataan yang terputus- putus. Jer kita tu gagu. Terbata-bata. Padahal kalimatnya bagus cuman di batanya terbata-bata. Bahasa banjarnya orang gagap.

G : اِنِّي اَرَاكَ

S : اِنِّي اَرَاكَ

G : تَقْدِمُ رَجُلًا

S : تَقْدِمُ رَجُلًا

G : وَتُوَجِّرُ اٰخَرَ. رَجُلًا لاه lain.

S : وَتُوَجِّرُ اٰخَرَ

G : Aku lihat, sesungguhnya aku melihat kamu

S : sesungguhnya aku melihat kamu

G : وَتَوَخَّرَ أُخْرَى, engkau dahulukan satu kaki dan engkau belakangkan kaki yang lain , إِذَا قُلْتَهُ لِمَنْ يَتَرَدَّدُ فِي أَمْرِ , ini dikatakan kepada orang yang bimbang / ragu dalam satu perkara. Contoh orang kada beduit, inya handk ke warung kah kada kah . Ragu-ragu memajukan 1 kaki Na urang arab tu kayaitu. Di ungkapkan . Orang yang ragu itu di ungkapkan laksana orang yang mendahulukan satu kaki dan mendudikan kaki yang lain. Na itu orang ragu nama nya jadi ini isti'arah tamsilyah.Na itu kena keluar soal he he he. Na kita baca yang tadrib, sebenarnya ini diterjemahkan tapi guru haja yang menterjemahkan, tadrib 3 ja langsung الدريب الثالث

S : الدريب الثالث

G : الأحتراس ترجم الأمثال الأتية:

S : الإحتراس:

G : مريح

S: مريح

G : na apa ini pepatah yokolo, apa siapa yang tahu artinya? احتراس tu حرس dari kata حرس tu penjaga gawang, ada kolo حرس المرم jer penjaga gawang. Apa arti حرس ? Berjaga jaga, apa arti berjaga -jaga? Was....

S :waspada

G :orang yang waspada itu مريح menguntungkan, Kewaspadaan. Kada pang tekutan kada, cuman waspada. Malam hari bejalan, harus waspada kalo ada ular jadi kayapa, besepatu bejalan misalnya kalo ada samut api apakah, salimbada

S:hehe inggih

G:lucut tu mun salimbada tu yang ke -2 الأذب يسترقببح النسب -2 coba kita baca!

S:الأذب

G : يستر

S : يستر

G : قبيح النسب

S : قبيح النسب

G : apa artinya? adalo itu قبيح النسب menutupi يستر buruknya nasab. nasab itu apa artinya?

S: keturunan

G : Urangnya abahnya maling, tapi yang anak bagus akhlaknya , kira-kira urang itu tertutup pada keburukan abahnya

S : tertutup

G : Karena adalo anaknya. naa jer urang untung nya bisi anak bagus adabnya **اعمل الخير**

S : **اعمل الخير**

G : **وارمه البحر**

S : **وارمه البحر**

G : apa itu **اعمل** ?

S : perbuatan / pekerjaan

G : **الخير** kebaikan . **وارمه** dan lemparkan dia kebaikan itu maksudnya lemparkan ja kelautan. apa maksudnya?

S : Kerjakan kebaikan

G : apanya? kebaikan dan lemparkan kebaikan itu kelautan apa?

S : kerjakan dengan ikhlas

G : kerjakan dengan ikhlas, jangan diherani lagi sudah buang aja kelaut. Anggap kededa lagikan, sama org BAB tu ikhlas banar kolo, ada meingatkan lagi, kadedda kalo!

S : hehehe

G : Selamat tinggal ja langsung hehe maaf **اكتب الدواء**

S : **اكتب الدواء**

G : **تقدير الغدا**

S : **تقدير الغدا**

G : apa artinya tu? **اكبر** tu apa artinya?

S : besar

G : Sebesar-besanya. **الدواء** ?

S : Obat

G : Obatnya . . . Sebesar-besar obat itu **تقدير الغدا**, **تقدير** itu ukuran bagi kita dalam **الغدا** yaitu makanan. tetakar makanan tu, beukuran makan tu jangan berlebihan, lawan

piring-piringnya pulang, ya paling bagus tu jangan berlebihan makan tu ya kita lihat! إن إبتناء الخير!

S : إن إبتناء الخير

G : sesungguhnya mengharapkan, mencari kebaikan itu إتقاء الشر ya takut akan keburukan, kalau handak baik takuti yang buruk. handaklah jadi baik?

S : handak !!!

G : Takuti yang buruk, misalnya minuman keras, na itu kita jauhi, maka kita jadi baik. Handak baik hilangkan perbuatan buruk, jadi baik.

إبتناء الخير mengharapkan kebaikan. إتقاء bukan dari kata juga أقر bukan menjaga asalnya.

G: Na sampai disini sudah. ada pertanyaan? Jadi apa kesimpulannya tadi? Al-Isti'arah tamsilyah tu apa tadi? pribahasa

S : pribahasa

G : atau tadi

الإستعاره التمثيلية هي تركيب استعمل في غير ما وضع له لعلاقة المشابهة مع قرينة ما نعة من ارادة معناه الأصلي

itu, kalo amtsal apa? am saya rasa cukup sudah banyaki berlatih ja lah dirumah diulang-ulang

G: saya akhiri wassalamu'alaikum wr.wb

S: waalaikum salam wr.wb

Komunikasi siswa dengan siswa:

S1: Riska, paham lah berataan kepalaku pusing ih

S2: paham sedikit aja

S1: padahal bapak menjelaskan dengan sangat detail tapi aku lambat memahami

S2: nanti aku jelaskan sedikit yang aku paham

S1: oke, ris aku haus

S2: bentar lagi selesai pelajarannya

S1: udah jam berapa?

S2: jam 12:02

S3: apa arti tasybih secara bahasa tadi kata bapak?

S4: perumpamaan, persamaan atau penyerupaan. Kalo Al-Baligh tadi apa artinya?

S3: Al-Baligh itu kuat dalam penyerupaan atau lebih tajam maksudnya. Misal أنت كالشمس
أنت كالشمس itu lebih tajam dari

S4: oohhh... benar juga ya

LAMPIRAN 6

Contoh Catatan Lapangan Interaksi Pembelajaran

CATATAN LAPANGAN 6

No : (06)2D14102021

Lokasi Observasi : MA Ubudiyah
Hari : Kamis
Tanggal Observasi : 14 Oktober 2021
Waktu Observasi : 09.00-09.45 WITA
Peneliti : Rudiny
Peristiwa : Pembelajaran Bahasa Arab Umum

G:Dah kita mulailah,mulai.Berdiri semuanya,semuanya siap. Babaya kedangaran, semuanya siap

S:Siap

G:Semuanya siap

S:Siap

G:Sudah siap

S:Siap

G:Bah mantap

G:Bismillahirrahmanirrahim, assalamualaikum wr.wb

S:wa'alaikumsalam wr.wb

G:إجلسوا, belum sempurna duduk biasa kita sambat atau kita sebutkan apa,ijlisu maka duduk maka nyaman berarti kita harus mengucapkan alhamdulillah.Sebelum alhamdulillah apa,pas disuruh duduk harus menyambat apa, alhamdulillah bujur sudah, sebelum alhamdulillah harus?harus terimakasih,syukur kepada manusia harus terimakasih,syukur dengan alhamdulillah.kita ulangi sekali lagi.

S:Syukron

G:oke,ya assalamualaikum wr.wb

S: waalaikumsalam wr.wb

G:Syukron

S:Syukron, alhamdulillah

G: Bismillahirrahmanirrahim alhamdulillah hirrabbilalamin assalatuassalamuala asrafil Ambia iwalmursalain sayyidina Muhammadin wa'ala alihi wasyahbihi azmain ammaba'du.hayya bina istighfar syahadatain,shalawat,audzubillahimminasyaitonirrazim bismillahirrahmanirrahim الحمد لله رب العلمين... إلخ

G:من لا يحضر, siapa yang tidak hadir

G:yang tidak hadir saja

M:Aditiya rahman,alfarizi,azizah

G:Azizah tdi ada

S:sakit

G:Oh sakit, terus siapa lagi?

S:Hermansyah, Syawal

G:Oh Syawal, Syawal Firmansyah

G:terus siapa lagi

S:Uswatun Hasanah

G:Uswatun Hasanah oke, siapa lagi

S:Muhhammad Salman

G:Oke khalas , sudah

G:طيب الآن, buka al-kitab العشرة من الصفحة العشرة kalau التسعة halaman?

S:9

G:الخمسة, halaman?

S:5

G:oh mantap, berarti buhan ikam nih kada kawa didustai kalau العشرة 10, kalau التسعة 9, kalau 8 syab'ah Weh syab'ah 8

S:ثمانية

G:Nah mantap, ثمانية

G:kalau 7 شبعة, kalau 5 خمسة, kalau 3

S:ثلاثة

G:kalau yg ke 9 at'tasy,kalau 10 al'asyir,jadi tambah huruf Alif didepannya

G: paham lah kira-kira?

S: In Sya Allah!!

G:oke, Panji iqra panjang,alqawaid syaidni yang taqra

S:mana pa

G:Hal 10,al qawaid

G:nyaringi Panji

S: Bismillahirrahmanirrahim النعت والإضافة,naat disebut juga sifat yang suatu kalimat yang menerangkan sifat dari kata sebelumnya yang diantaranya tidak terdapat suatu huruf apapun seperti

G:Serius Panji

S:Kata depan dinamakan sebagai man'ut atau maushub

G:khalas,sambung Ani meriyati silahkan sambung.

G:Ani mana orangnya Ani,bapa belum liat.ya silahkan

S: Sedangkan dinamakan naat atau sifat. Naat mengikuti man'ut apabila man'ut...

contohnya fi qaryati maydanun

G:khalas Muhammad Ihsan sambung Muhammad Ihsan,istimrar.

S:al idhofat,al idhofat terdiri dari mudhaf dan mudhaf ilaihi. mudhaf adalah isim yang dihubungkan atau disandarkan kepada isim sesudahnya.mudhaf ilaih adalah isim yang datang atau terletak sesudah mudhaf .mudhaf harus dibuang ال ketika di idhofatkan jika sebelumnya berada dalam bentuk Marifah mudhaf juga harus dibuang tanwinnya jika sebelumnya berada dalam bentuk tanwin juga kedudukan irabnya sesuai kedudukan dalam kalimat.sedangkan, mudhaf ilaihi selamanya majrur contohnya saya melihat kejuaraan renang.

G: Contohnya?

S : Saya melihat kejuaraan renang (أنا مشاهدة مسابقة السباحة)

G : Nur Ainah. Ain. Mana Nur Ain. Silahkan dibaca. Lanjut. Sambung-sambung.

S.(شرب الماء). شرب=مضاف، الماء=مضاف إليه، Minum air إليه مضاف إلىه.

Para siswa memperingati tahun ajaran baru dengan pertandingan olahraga (يحتفل)

الطلاب السنة الدراسية الجديدة مباراة الرياضة). مباراة=مضاف، الرياضة=مضاف إليه

G: شرب الماء

G: شرب الماء apa artinya?

S: Minum air

G: ngombe banyu

S: apa itu pa ?

G: ya minum air tadi

S: ouh inggih pa

G : Kholas. الآن, sekarang. Kita perhatikan. Ketika ada tulisan bahasa Arab, pembahasan pola kalimat atau struktur kalimat. Nanti na'at atau man'ut, dua kata ini selalu bergandengan na'at man'ut, man'ut na'at. Tapi sebenarnya biasanya kebanyakannya adalah na'at man'ut. Nah kemudian, yang bapa sampaikan adalah na'at man'ut, ini adalah dua kata yang biasa tidak pernah dia ke tempat lainnya. Artinya selalu bergandengan. Na'at adalah sifatnya, man'ut adalah yang disifati nya. Jadi kedua-duanya itu itu nanti beriringan. Ya betataian aja. Kemudian yang kedua adalah idhofah, idhofah adalah nanti berisi kata mudhof dan dan mudhof ilaih. Mudhof adalah kata yang bersandar kepada mudhof ilaih. Nah jadi, sama dengan na'at man'ut tapi posisi kalimatnya adalah man'ut bedahulu, hanyar na'at. Man'ut bedahulu hanyar na'at. Tapi sambatan nya adalah na'at man'ut. Jadi man'ut bedahulu, man'ut posisi kalimatnya bedahulu berarti yang disifati nya. Na'at dibelakangnya adalah sifatnya. Contoh yang dibuku saja, yang dibuku apa contohnya. Apa, yang dibuku dibaca واسع ميدان, itu adalah contohnya. ميدان adalah man'ut, واسع adalah na'at. Na ميدان ini disifatinya. Na'at ini adalah sifatnya. ميدان itu lapangan, واسع itu adalah luas, رجل laki-laki, berarti sudah posisinya sebagai man'ut. Carikan sifat belakangnya anak laki-laki cerdas, boleh ulah selain cerdas. Rajin, apalagi, kuat, apalagi, pandai, apalagi, malas, apalagi, tampan, apalagi, perkasa. Nah artinya semua sifat itu dalam bahasa Arab berarti boleh dimasukkan di dalam kitab yang mengikuti. Ada di situ kata sifatnya. Contoh tadi رجل (laki-laki). Na laki-laki apa, berarti sifatnya dibelakang, andaklah dibelakang. Itu maksudnya kata yang berdempetan atau bergandengan na'at man'ut. Posisi kalimat man'ut bedahulu hanyar na'at. Bawahnya idhofah, idhofah tadi adalah dua kata yang bergandengan juga, kada kawa dipisahkan. Kalo dipisahkan, dia kada lagi idhofah namanya. Mudhof, mudhof ilaih. Mudhof itu adalah yang bersandar, mudhof ilaih bersandar kepadanya. Berarti mudhof nya bedahulu, mudhof nya bedahulu. Berarti dibelakangnya adalah mudhof ilaih. Contohnya adalah yang di buku saja, apa yang di buku yang. Yang di buku contoh idhofah adalah مسابقة السباحة, na ini adalah kata bersandar. Mudhof bedahulu mudhof ilaih dibelakang. Kenapa jadi مسابقة karena dia maf'ul. أشاهد (saya melihat atau menyaksikan). مسابقة dia sebagai maf'ul. Dibawahnya شرب الماء (minum air). Setiap mudhof ilaih dia ada alif lam, dikata sebelumnya. Tapi kalau untuk yang mudhof itu dia katanya tidak pakai Alif lam jangan pakai Alif lam atau tanwin, untuk posisi sebagai mudhof. Sekarang perhatikan untuk contohnya saja ada dua atau tiga untuk

idhofah. Kemudian untuk na'at ada dua. Nah sekarang contoh lainnya bikin satu-satu, nanti cari di bahan bacaan. Tulis juga dibuku nanti bapa lihat, kemudian bapa bahas. Silahkan diambil alat tulisnya, alat tulisnya diambil. Satu saja untuk contoh na'at , satu saja untuk contoh apa namanya, mudhof ilaih. Boleh sama. Sudah. Di bahan bacaan bahan bacaan. Cari na'at man'ut sebuting, mudhof mudhof ilaih sebuting. Kalo mudhof mudhof ilaih itu, di mudhof ilaih nya ada alif lam. Kalo mudhof nya kada pakai alif lam, شرب الماء atau شرب الماء, belakangnya pakai alif lam. Kalau belakangnya alif lam, depannya kada alif lam. Ya mudhof mudhof ilaih, na'at man'ut satu. Nanti setelah ini bacakan apa yang kamu tulis. Bapa minta waktunya nya satu menit aja satu soal. Oke satu soal. Silahkan, ya. Na'at nya satu mudhof nya satu. Jadi satu orang saja, satu orang yang bedua kah. Jawab dari yang kalian dapat. Kada masalah tulisannya salah, kada papa.

G : yang penting kalian nanti menyampaikan yang menurut kalian itu pahami. ada spidol kah?

G: spidol adalah?

S: kedada. yang mana bacaan hurufnya, yang nomor 5 nih boleh lah pa

G : boleh, yang penting ada. ada mudhof mudhof ilaih cirinya tadi ada alif lam dibelakangnya di depan kd pakai alif lam itu mudhof ilaih kalau na'at man'ut itu sama di depan pakai alif lam di belakang pakai alif lam

M : tu na'at lah pa

G : tu na'at man'ut

S : Alhamdulillah

G : kalau depannya kada pakai alif lam belakang kada pakai alif lam contoh misalnya rumah bagus. kalau depan pakai alif lam itu na'at man'ut tapi kalau depannya kada pakai alif lam berarti itu mudhaf mudhaf ilaih

S : ni mencari tanda alif lam nya lah berarti pa

G : ya na'at sebuting mudhaf sebuting

G : sudah

S : belum cong pa

G : ada membawa spidol lah

S : ae ada membawa spidol lah jer

G : sudah

S : sudah, belum

G : kholas, kholas udah

S : udah

G : Alhamdulillah sebagian sudah sebagian ada yang belum. mungkin terlanjur tidak ketemu-ketemu ya sudah saja perhatikan yang belum berapa orang lagi

S : 2,3,4

G : sudah ya kada papa yang penting ada. ya sudah kembali kembali perhatikan, yang sudah bapa minta kan ya silakan 2 orang siapa namanya

S : nor ajidah

G : namanya siapa, nor ajidah sama

S : nur Khairina zakia

G : ya silakan baca kan, bedua beimbai bedua bacakan

S : Bismillahirrahmanirrahim كرة السلة sebagai idhofat زوجة نشيطة sebagai na'at

G : ok زوجة نشيطة sebagai naat, satunya

S : كرة السلة

G : كرة السلة sebagai

S : idhofat

G : idhofat ok. Yang laki-lakinya silahkan belakang nah. Yang na'at silahkan yang penting ada. Bacakan silahkan beimbai dan bacakan

S : Bismillahirrahmanirrahim

G : ya

S : ممارسة الكاراتية

G : al

S : الكاراتية

G : الكارات

S : الكاراتية

G : ok, itu idhofat/apa. Idhofat/na'at

S : idhofat

G : idhofat, ok. Perempuannya dimuka siapa namanya

S : cindy aulia ramadhani

G : aulia ramadhani sama

S : risda amalia

G : ya silahkan risda. Baca kedua-duanya

S : الكرة المستديرة

G : الكرة المستديرة, satunya lagi sama

S : الرياضة الواسع

G : الرياضة الواسع

G : yang mana yang na'at man'ut

S : الرياضة الواسع

G : الرياضة الواسع, kemudian yg mudhaf mudhaf ilaih

S : الكرة المستديرة

G : الكرة المستديرة ok. Perhatikan semuanya kembali kembali yang kalian tulis apapun itu bentuknya yang kalian tulis apapun itu bentuknya yang memahami sedikit boleh Alhamdulillah yang memahami banyak syukur alhamdulillah yang kada memahami sama sekali alhamdulillah jua yang penting kita belajar nah sekarang yang kada memahami sama sekali ada berbagai pertanyaan dalam pikiran anda atau pikiran kalian semuanya ada kira-kira yang jadi pertanyaan kenapa seperti ini kenapa kenapa kenapa nah silahkan tanyakan. Bertanya laki-lakinya atau perempuannya tentang idhofat/tentang na'at man'ut langsung struktur kalimat nya tapi dalam kalimat itu ada tahu sudah tentang idhofat mudhaf mudhaf ilaih tahu bahwa ini na'at man'ut. Perempuannya silahkan bertanya. Ada yang menjadi kendala dalam pikiran kalian silahkan tanya. 1 orang aja boleh silahkan bertanya. Ma ismuki?

S : nor ajidah

G : nor ajidah, apa yg menjadi pertanyaan silahkan

S : idhofat tu selalu majrur kh pa

G : idhofat tu selalu majrur kh, ya perhatian yang lain pertanyaannya adalah idhofat tu selalu majrur kh nah karena idhofat tu adalah kata yang menjadi isinya adalah mudhaf mudhaf ilaih. Idhofat bersandaran kalo mudhaf mudhaf ilaih itu adalah bentuk kata yg awal dan bentuk kata yg mengikuti sesudahnya. Nah kalo idhofat itu kan kedua-duanya ada mudhof mudhof ilaih. Nah sekarang yang majrur selamanya itu adalah mudhaf ilaih artinya setiap kata b.arab khususnya mudhaf

G: bahasa arab posisi mudhafun ilaih dia pasti majrur apa majrur berbaris kasroh nang mana mudhaf ilaih mudhaf ilaih adalah kata yang kedua contoh ada bahasa arab رسول ini belum mudhaf mudhaf ilaih karena dia hanya satu kata lah ini nakirah berarti dia belum ada mudhaf belum ada mudhaf ilaih ada disini kata الله maka kata ini juga tidak bisa mudhaf mudhaf ilaih karena dia masih tersendiri الله رسول nah ketika dia disambung manjadi satu kata ini masuk kesini رسول الله nah masuk kesini ini adalah mudhafun ilaih maka mudhafun ilaih itu majrur selamanya berarti barisnya adalah kasroh ini berarti hilang berarti barisnya kasroh kemudian didepannya asal katanya tanwin ini tanwin dua buting maka tanwin itu dihapus menjadi hanya satu jadi dihapus tanwinnya menjadi dhomah saja nah ketika dhomah saja jadi رسول الله nah inilah kata yang idhofat tadi jadi idhofat isinya mudhaf mudhafun ilaihi itu maksud bapa jadi, selamanya majrur itu mudhafun ilaih mudhafnya yang berbaris tergantung kata awalnya bisa dia fathah bisa dia dhomah atau dia bisa juga barisnya kasroh tergantung nanti kata depannya. Terimakasih nor ajidah ya ada yang kurang paham yang laki-lakinya ada pertanyaan lagi bisa tentang idhofat bisa tentang man'ut ya laki-lakinya silahkan ada riski pertanyaan ada? Silahkan ada? Tanyakan saja ada? Kadapapa masalahnya yang penting ada didalam buku boleh asal jangan diluar buku ja jar siapa namanya?

S: adul

G: adul ya silahkan kalo ada pertanyaan satu orang saja ya silahkan siapa bertanya?

S: lun pa

G: m.rifai tafaddal rifa'i ما إنكم سؤال apa yang hendak engkau tanyakan

S: tentang naat jer

G: ya silahkan tentang naat

S: kiapa pa contohnya tu na

G: oke sekarang kalian perhatikan naat itu seperti apa sebenarnya kalau naat itu sifat kalau man'ut yang disifatinya kelas ini adalah kelas ini apa sebelum disifati berarti dia sebagai posisinya kasar biasa saja berarti apa bahasa arabnya kelas apa فصل oke na sekarang itu belum ada sifatnya berarti dia hanya man'ut saja kata yang ditulis itu sebagai man'ut hurufnya ini berasal dari nakirah nakirah itu berarti umum dan dia memiliki tanwin kalau ada tanwinnya berarti kalian cari pasangan yang ada tanwinnya sifatnya kelas yang luas berarti bahasa arab luas cari واسع nah berarti ini sepadan kata kalau sepadan berarti dia nyambung kalo nyambung berarti betul na'at man'ut depan pakai tanwin belakang pakai tanwin depan pakai alif lam belakang pakai alif lam depan kasroh belakang kasroh itu harus kesesuaian baik kata depannya maupun kata belakangnya itulah yang disebut na'at man'ut man'ut didepan na'at dibelakang man'ut yang disifatinya na'at adalah bantuk sifatnya.

Ayo siapa ingin mengajukan pertanyaan perempuan silahkan laki-laki juga silahkan dalam konteks pembelajaran bahasa arab tentang na'at ataupun yang lain kadapapa ada lagi?

G: Ada lagi?

S: lun pa

G: silahkan ما اسمك siapa namanya

S: ratna

G: silahkan ratna

S: mengetahui na'atnya tu kayapa pa, ada na'at maksudnya

G: untuk mengetahui na'at gampang nah sekarang kalian untuk mengetahui bagaimana ada atau kadadanya na'at itu nanti ketika melihat bahasa arab bentuknya sama pertama secara dzahirnya kalian melihat sama itu dari bentuk penulisan misal yang pakai alif lam berarti المدرسة contoh ini contoh saja na ini madrasah tidak ada na'at man'utnya lagi kalo dibelakangnya nanti ada seperti apa namanya sama المدرسة الجميلة na sekarang kalian cermati ada alif lam belakang ada alif lam berarti ini adalah na'at man'ut mana man'utnya berarti man'ut ini mana na'atnya berarti ini na'atnya na berarti seperti itu dalam bahasa arabnya kalian cermati bentuk tulisannya kemudian bagaimana beruk barisnya berarti ciri na'at man'ut tetapi kalau ciri idhofat seperti ini berarti mudhaf mudhafun ilaih bukan na'at man'ut jadi nanti kalian itu tergantung kata bahasa arabnya cermati o ini man'ut o ini idhofat o ini athof jadi tergantung kalian mencermati rumusnya dikuasai dulu kalo hafal rumusnya jadi dalam perjalanannya ingat yang lainnya cukup ya mudah-mudahan semuanya bisa mengulas mencermati segala apa yang ada dalam pelajaran bahasa arab itu tentunya dalam rangka man'ut juga dalam hal idhofat nanti tugasnya mudhaf ilaih naat man'ut itu menghafali saja menghafali daripada bentuk-bentuk yang mana kira-kira contoh idhofat yang mana contoh na'at man'ut itu saja kemudian yang mana bantu na'at man'ut idhofat.

G: Paham lah ?

S: In Sya Allah pa !!

G: شكرا كثيرا terimakasih banyak mudah-mudahan ada manfaatnya salah khilaf mohon maaf bapa akhiri assalamualaikum wr.wb

S: waalaikumussalam wr.wb

LAMPIRAN 7

Contoh Catatan Lapangan Interaksi Pembelajaran

CATATAN LAPANGAN 7

No : (07)1B15102021

Lokasi Observasi : MA Ubudiyah
Hari : Jum'at
Tanggal Observasi : 15 Oktober 2021
Waktu Observasi : 09.00-09.45 WITA
Peneliti : Rudiny
Peristiwa : Pembelajaran Bahasa Arab Umum

G : Assamulaikum Wr, Wb

S : Wasalamualaikum wr wb

G: أذكر حاضر والحاضرات ahmad arbani ilham

S: hadir

G: aulia syafitri

S: hadirat

G: syukran wal jamimaan alhamdulillah wal yaum isnain tsalasa arba yamaul arbaniah,

S: arbaniah

G: siapa yang tau di antara kalian الرياضة artinya apa??

S: Olah raga bujur lah pa

G: ya bujur ja

S: inggih pa

G: terus ada bawahnya الإستماع "جمباز الصّباح" ما معنى؟

G: apa artinya?

S: senam Pagi bujur lah pa

G: iya betul sekali, الآن أذكر كلها مع الرياضة

S: olahraga

G: ثم أذكر معنى جمباز الصّباح

S: Senam Pagi

G: الآن إفتحوا صفحة العشرة, halaman sepuluh

S: halaman Sepuluh

G: التّعت والإضافة

S: Naat juga di sebut Juga sifat bujur lah pa itu

G: ap aitu ?? Masuk Naat atau Idhofat

S: idhofat

G: alhamdulillah prepuannya lagi yang dapat di garis bawah yang mana

S: كأس العالم

G: itu adalah idhofat artinya apa itu

S: bujur lah pa piala dunia

G: Alhamdulillah bujur

S: Alhamdulillah

G : satu kata dengan kata berikutnya saling berkaitan itu berarti idhofat ilaih, alhamdulillah semuanya sudah menengerti memahami ... oke bapa anggap semuanya sudah memahami walaupun ada soal jangan terkecoh lagi bahwa ini adalahan naat.

Berikutnya ada di bab 2 di bagian pembahsan halaman 22 “الشباب” artinya apa ??

S: artinya pemuda...

G: sekarang liat bawahnya. Apa?

S: المعاملة إلى الشباب artinya perlakuan terhadap pemuda

G: sekarang pembahasan,ada di situ di halaman 22 .. baca yang nyaring

S: alfi'lu mabniul” dari failnya atau pelakunya di bagi menjadi 2

Seorang pemuda mendengarkan hal hal positif

S: Fi'il Mabni Majhul fi'il yang di buang dari fiil nya

G: *ميدان واسع* artinya lapangan luas, sekarang yang mana yg ikutinya kata pertama mestinya harus sama dengan yang ke dua *فهمت جامعا*

S: *فهمنا*

G: sekarang contoh seperti itu “ Saya berjalan di halamn yang luas “

S: halaman

G: Halaman adalah man 'ut yang luas adalah naat sekarang halaman dalam Bahasa arabnya adalah *فناء* contoh seperti itu, contoh lagi yang lain “ saya mengikuti laki2 yang kuat “ laki laki kuat itu adalah manut, *فهمتم*

S: *فهمنا*

G: sekarang ada yang ingin mengemukakan contoh, yang muaannas nya sekarang *قرّة* silahkan maju dua orang laki laki untuk menuliskan, silahkan tulis apa yang menjadi muanas perempuan tadi

S: *قرّة جديدة*

G : kholas silahkan sambungannya nih contoh diumpamakan sesuatu yang sudah bnar penyampaiannya nih contoh dari naat dan man'ut, jangan takut maju jangan takut maju supaya benar-benar paham, kholas syukran terimakasih, serkarang bapak tanya liat di buku tulisannya benar apa salah, *قرّة جديدة* apa artinya bola baru berarti ada pengaruh didepan kata ini.

G: sekarang saat ini sampai ini naat man'ut ada yang paham

S: Paham

G: silahkan jika ada pertanyaan, silahkan bertanya

S: pak misalkan naat man'ut itu terpisah bagaimana boleh lah pak?

G: itu tidak boleh sebnernya itu merusak makna dan kata

G: perempuannya paham

S: Paham

G: laki laki ada pertanyaan naat dan man'ut

S: bagaimana jika ada na'at pasti ada man'ut

G: kalau dalam satu kesatuan kata kalau ada naat pasti ada man'ut jika ada satu kata itu bukan naat seperti yang di sebutkan tadi

S: idafat terdiri atas modhof dan mudhof ilaih

G: Kholas, sekarang M . Noor

S: para siswa memperingati tahun ajaran baru dengan pertandingan olahraga

G: idafat artinya sebuah kata yang kalimat yg ada dua kata pertama kata modhof kedua modhof ilaih dalam pembahasan ini ada yang mengerti dulu dan menjelaskan dari membaca menyimak. Menyampaikan apa yang di bahas

S: mudhof adalah isim yang ditemukan atau di sampaikan kepada isim, modhof ilaih isim yang datang terletak sesudah modhof

G: kholas, tutup buku kalian, sekarang tanpa buku, ada kata yang pertama silahkan kamu baca kata yang pertama kita baca tadi apa ??

S: Idhofat

G: kata di bawahnya, apa kata di bawahnya ?

S: ialah isim yang di sampaikan, sedangkan mudhof ilaih isim yang terletak sesudah mudhof

G: nah artinya idafat ada dua kata terdiri dari mudhof dan mudhof ilaih, jadi idhofat terdiri dari dua kata

S: شرب الماء

G: شرب artinya

S: Minum

G: شرب الماء artinya ??

S: Minum Air

G: alhamdulillah sekarang sudah dapat satu contoh, sekarang sebutkan contoh yang lain

S: مسابة السباحة

G: alhamdulillah sudah ada, nah sekarang tutup buku, ambil dalam pikiran kalian contohnya seperti ini contoh adalah idhofat, silahkan ambil masing-masing angkatkan tangannya “ pak Ulun dapat “ silahkan tidak usah melihat buku yang penting mudhof ada mudhof ilaih. Ada yang bertanya

S: tidak ada

G: ya alhamdulillah paham, sekarang bapa tugaskan kalian waktunya mungkin 2 menit saja silahkan cari masing-masing kata di dalam pembahan pembahasan kita yang pertama yang terdiri naat 1, maut 1 silahkan tulis masing-masing satu saja harus selesau dalam 2 menit yang tidak selsesai bapak hukum menghawal pengertian naat maut dan mudhof mudhof ilaih, kholasss.

G: cukup Bahasa arabnya saja tidak usah pakai artinya sudah selesai, tuker sama teman2 nya bukunya dibalik semua jangan ada yang terlihat, yang pertaama silahkan “contoh naat mautnya dulu yang kamu tulis tadi apa ??”

S: مسابة saja,

G: silahkan hamnah, yang kamu tulis nomer 2 apa ??

S: الماء

G: hamnah Masih Kurang menguasai, ini saiapanya

S: Hajjah

G: silahkan jah kamu yang nomer 2 apa yang kamu tulis

S: جمباز الشخصي

G: mantap alhamdulillah, ya Aripin nomer 2 apa pin

S: diam .. ??

G: berarti blom menguasai ya aripin, sekarang kamu nomer 2 kamu

S: يوم الأرباء

G: oke sekarang perhatikan sudah menguasai dalam bentuk contoh naat maut dan dalam bentuk mudhof mudhofat ilaih. Alahmdulillah benar2 paham jangan sampai pahimtun pahimna mungkin nanti minggu depan kalian seperti ini saja untuk tgas di rumah kalian meresum saja yang kaidah kaidah supaya menguasai lagi di dalam buku catatan aatau dalam buku Bahasa arabnya. Kholas

G : ada manfaat nya amin ya robbal alamain salah khilaf mohon maaf dan ada selesih kata atau pertanyaan yang belum terawab kita cari lagi pembahasannya cukup sampai disini assalamualaikum Wr Wb.

S: Wa’alaikum salam wr.wb

LAMPIRAN 8

Contoh Catatan Lapangan Interaksi Pembelajaran

CATATAN LAPANGAN 8

No : (08)1D24112021

Lokasi Observasi : MA Ubudiyah
Hari : Rabu
Tanggal Observasi : 24 November 2021
Waktu Observasi : 10.50-11.20 WITA
Peneliti : Rudiny
Peristiwa : Pembelajaran Bahasa Arab Umum

G : Ahmad Arbani ilham

S: Hadir

G: Ahmad Yafi

S: Hadir

G : Tau arti “Shahih”... Shahih itu artinya “Benar” , lama tidak belajar menjadi lupa, sampai halaman berapa kemarin,

S: Halaman 11

G: Ya.. Apa judulnya apa tema nya kemarin, ada yang ingat kemarin apa judul dan temanya S: tentang olahraga

G: terus materi untuk qoidul lugahnya apa, tentang 1. Na’at man’ut 2. Idofat, sekarang pertanyaanya mungkin satu satu, satu perempuan satu laki laki saja, untuk mengulang mengingat Kembali daripada pembahasan yang telah lewat, yaitu idofat dan Na’at man’ut.

G: paling belakang siapa Namanya ??

S: Hamnah..

G: Silahkan Hamnah ulangi pembahasan yang minggu lalu, Na’at man’ut apa pengertiannya?

S: suatu kalimat yang menerangkan sebelumnya

G: Contohnya seperti apa

S: “اشترى ريانُ قُرَّةً جَـحِيـدَةً”

G: apa artinya?

S: rian telah membeli biola baru

G: Na’at man’utnya yang mana “Quratan jadidatan”, yang laki laki beri contoh dari pada idofat dan pengertian nya

S: bujur lah pa, isim yang dihubungkan kepada isim sesudahnya

G: contohnya ??

S: أَشَاهِدُ مُسَابِقَةَ السَّبَّاحَةِ

G: apa artinya ?

S: Saya melihat kejuaraan renang

G: Nah iya tu bujur artinya

S: inggih pa!!

G: tanyakan jika ada pertanyaan jangan malu untuk bertanya, silahkan laki laki atau perempuan, setelah memeriksa jawaban kalian kemarin jawabnya rata-rata sama maksudnya tidak ada pemikiran yang lain jawabannya itu itu saja

G: oke berikutnya halaman 12 baca silahkan

G: “كَأْسُ الْعَالَمِ لِكُرَةِ الْقَدَمِ”

S : كَأْسُ الْعَالَمِ هُوَ مُبَارَاةٌ رَاضِيَةٌ عَالَمِيَّةٌ..... الخ

G: sekarang pertanyaanya pertama untuk bacaan ini membahas tentang tema apa dari judulnya atau ringkasan daripada judul itu, tentang apa?

S: tentang piala dunia sepak bola bujur lah pa?

G: iya tentang piala dunia bujur tu.

G: berikutnya tentang permasalahan bahan baacaan itu ada beberapa idofat dan Na’at man’ut, tolong di cari dalam 1 menit saja, kalua salah tidak masalah yang benar juga tidak masalah cari kata man’ut nya dan cari kata naat nya, karena itu pokok bahasan.

G: Kholas Sudah oke paling belakang Ya kamu ... ada dapat yang kamu garis bawah yang mana ... 1 apa ??

S: مُنْتَحَبًا وَطَنِيًّا

G: Baris ke berapa

S: baris ke 4

G: ap aitu ?? Masuk Naat atau Idhofat

S: na'at iylah pa?

G: ya benar sekali !!

G: alhamdulillah prepuannya lagi yang dapat digaris bawah yang mana

S: كَأْسُ الْعَالَمِ

G: idhofat atau na'at?

S: idhofat bujur lah pa?

G: iya itu masuk idhofat. Artinya apaitu ?

S: piala dunia

G: satu kata dengan kata berikutnya saling berkaitan itu berarti idhofat ilaih, alhamdulillah semuanya sudah menengerti memahami ... oke bapa anggap semuanya sudah memahami walaupun ada soal jangan terkecoh lagi bahwa ini adalah an naat. Berikutnya ada di bab 2 di bagian pembahsan halaman 22

G: “السَّبَابُ” artinya apa ??

S: artinya pemuda

G: oke, sekarang liat bawahnya.

S: “المُعَامَلَةُ إِلَى الشَّبَابِ” artinya perlakuan terhadap pemuda

G: sekarang pembahsan,ada di situ di halaman 28 .. baca yang nyaring

S: الفعل المبني للمجهول والفعل المبني للمعلوم

G : Kalau fiil malum adalah kata kerja yang sifatnya aktif kalau majhul kata kerja yang sifatnya pasif nah cara mengetahui dia aktif atau pasif kalian harus paham rumus2 tashrifan seperti itulah jadi ada harus beberapa yang harus kita hapal mengetahui bentuk betuk contoh2 yang sudah ada atau dengan nafih kah, kalau Bahasa Indonesia perkataan subjek predikat dan objek. Kemudian Bahasa arab da

fiil, fail, maf'ul bih. Jadi mengetahuinya bagaimana apakah itu termasuk fiil apakah termasuk jumlah fiiliah berarti fiil duluan. Misal; dalam kata2 seperti ini “ yarji'u muhammadun ilal baity” yarji'u itu kata ilala tau isim fill nah berarti jumlahnya termasuk jumlah fiiliah. Kalau disebutkan failnya maka dia sebagai fiil mabni ma'lum kalau tidak disebutkan maka ia fiil mabni majhul. Silahkan perhatikan bacaan kita tadi ada satu atau dua dicermati daripada fill ma'lum kah atau fill majhul cari satu majhul cari ma'lum kasih garis bawah kira2 mana ma'lum mana majhul. Adakah yang ma'lum adakah yang majhul kalau ada garis bawah. Silahkan kalau sudah ada yang dapat. Sudah..... Yaa sudah sebutkan Hamnah.

S: baris ke 2 li'anna ibnanu minal baity

G: sekarang laki laki

S: ya pak

G : tolong perhatikan itu di kata tadi yang bapa sebutkan, nah setiap kata kerja yang mana kata kerja tersebut nanti dia mengitu pola pola yang sudah lumrah alami terjadi ada huruf depannya dhommah. Nanti kalian semua harus dihapal lagi. Sampai sini paham ada pertanyaan jangan supan supan bertanya silahkan ada.. sudah .. 1 saja boleh laki-laki ataupun perempuan. Harus optimis bahawa kita hapal yang di dalam buku lks. Ada... tidak ada... baik sekarang mudahan minggu depan semua sudah hapal mudah mudahan ada manfaat nya dan semua bapa doakan bisa jadi orang-orang sholeh dan sholehah. Kalo sudah cukup bapa minta tanda tangan untuk absensi.

G: Terimakasih bapa ucapkan wabillahi taupik walhidayah tsumasalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh.

S: Wa'alaikum salam wr. wb.

LAMPIRAN 9

Contoh Catatan Lapangan Interaksi Pembelajaran

CATATAN LAPANGAN 9

No : (09)2A25112021

Lokasi Observasi : MA Ubudiyah
Hari : Kamis
Tanggal Observasi : 25 Novemberr 2021
Waktu Observasi : 09.00-10.30 WITA
Peneliti : Rudiny
Peristiwa : Pembelajaran Bahasa Arab Umum

G: siap, stand up please all, هم جماعة, semua berdiri, baik الآن لكم جامعا assalamualaikum wr.wb

S: waalaikumsalam wr.wb

G: اجلسوا

S: syukron, alhamdulillah

G: hayil farra hayya minal haja yaumiah, istigfar, audzubillahiminnasyaitan nirrajim bismillahirrahmanirrahim. Asyahdualla illahailallah, waasyhadu anna muhammadurrasulullah, allahummashalli 'ala sayyidina muhammad wa'ala ali sayyidina muhammad, ila hadratinabina wa habibina, rasulullah SAW, Al-fatihah.

G: بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العلمين... الحج

G: من حاضر والحاضرة

G: barang siapa yang disebut namanya sebut hadir dan hadirah, Abdul Qadir Zailani

S: hadir

G: Aditiya Rahman

S: tidak hadir

G: Al-farizi

S: kadada

G: Alfiannor

S: hadir

G: Ani meriati

S: hadirah

G: Azizah

S: sakit

G: Cindy

S: hadirah

G: Elva yasnur lisa

S: hadirah

G: hasbi ridhoni

S: hadir

G: Elyasnur salim

S: hadir

G: Ilyas ilyasa itu nama nabi leh (tertawa)

G: Indah susilawati

S: hadirah

G: Linda fitriani

G: Linda أين

S: kadada

G: Muhammad dian

S: hadir

G: Maimunah

G: maimunah أين

S: tidak ada

G: Maimunah tidak ada

G: Majrudin

S: kadada

G: Muhammad aulia rahman

S: hadir

G: Muhammad ihsan

S: hadir

G: Muhammad maulana

S: kadada

G: Muhammad nur aini

S: kadada

G: Muhammad Rifa'i

S: hadir

G: Muhammad salman

S: kadada

G: Muhammad syahrul

S: hadir

G: Nurainah

S: hadirah

G: Nur ajidah

S: hadirah

G: Nurkhairina Zakia

S: hadirah

G: Rafida ariyani

S: kadada

G: Panji

S: hadir

G: Rahmi layyina

S: hadirah

G: Ratna

S: hadirah

G: Risda amallia

S: hadirah

G: Syadiqul anwar

S: hadir

G: Siti nuraulia farida

S: kadada

G: sya'wal firmansyah

S: kadada

G: Syifa rahmi

S: hadirah

G: sya'wal ni ampik kah?

G: Kada ampik kalo?

S: kada

G: Uswatun hasanah

G: mana uswatun hasanah

S: sakit

G: Yasvien nisa

S: hadirah

G: اهتم جيدا, perhatikan semuanya, dengarkan bahasa

arabnya استمع, sekarang buka buku semuanya syam'ah

الثان وعشرون، الثلاثة وعشرون, kalau bahasa

arab 22 الثان وعشرون 23، depannya itu satuan

belakangnya puluhan, beda dengan bahasa inggris

kalau bahasa inggris depannya puluhan belakangnya

Satuan.

G: Contoh 21

S: twenty one

G: 23

S: twenty three

G: 27

S: twenty seven

G: nah maksud bapa seperti itu ingat rumus kada mau
tesalah, angka bahasa arab satuan puluhan didepan?

S: satuan

G: kalau bahasa arab?

S: satuan

G: tapi kalau bahasa inggris?

S: puluhan

G: dimana itu

S: depan

G: kalau belakang bahasa inggris ?

S: satuan

G: kalau belakang bahasa arab?

S: puluhan

G: contoh bahasa arab? 27

S: شبعة وعشرين

G: 28?

S: الثمانية وعشرين

G: 27, bahasa inggris ?

S: kd ingat pa

G: lailahailallah , bahasa inggris tuh puluhan depannya, 27
twenty seven, 29

S: twenty nine

G: paham lah sudah?

S: In Sya Allah pa !!

G: kalian itu sudah belajar lawas banar masa kada ingat jua,
sudah khalas, 22

G: awal إقرئي berarti binian munnya إقرئي berarti binian, tapi
amunnya lakian إقرء

G: إسمك binian, bila lakian إسمك, silahkan

G: siapa namanya ?

S: yasvien nisa

G: yasvien nisa tolong bacakan yasvien halaman 22

S: Bismillahirrahmanirrahim

الْمُعَامَلَةُ إِلَى الشَّبَابِ

لِسَيِّدِ حَنِيفٍ وَوَلَدِهِ، إِسْمُهُ زَيْدٌ، قَدْ بَلَغَ زَيْدٌ خَمْسَ عَشْرَةَ سَنَةً مِنْ عُمُرِهِ، وَهُوَ الْآنَ فِي مَرْحَلَةِ الشَّبَابِ. يُقَلِّقُ سَيِّدُ حَنِيفٍ عَلَى ابْنِهِ لِأَنَّ ابْنَهُ يَخْرُجُ مِنَ الْبَيْتِ وَيَلْعَبُ كُلَّ مَسَاءٍ إِلَى أَيِّ مَكَانٍ وَلَمْ يُخْبِرْ أَبَاهُ أَوْ أُمَّهُ.

G: khalas, istimrar perhatikan sambung

S: سَيِّدُ حَنِيفٍ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، يَا أَبِي

الْأَبُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ، إِنَّكَ وَأُسْرَتُكَ كَمْ تَزُورُونِي لِمُدَّةِ سِنَةٍ أَشْهُرٍ

سَيِّدُ حَنِيفٍ : آسِفُ، يَا أَبِي، أَنَا مَسْغُولٌ بِعَمَلِي

الْأَبُ : لِأَبَاسٍ، لَقَدْ أُسْتَعْتِ إِلَى أُسْرَتِكَ

G: khalas, istimrari lanjut sambungkan

S: حُصُونًا إِلَى حَفِيدِي، زَيْدٌ

سَيِّدُ حَنِيفٍ : يَا أَبِي لَدَيَّ قَلْبٌ عَلَى ابْنِي

الْأَبُ : مَاذَا أَحَدَثَ عَلَيْهِ

سَيِّدُ حَنِيفٍ : إِنَّ قَدْ بَلَغَ خَمْسَةَ عَشْرَ سَنَةً مِنْ عُمُرِهِ. هُوَ يَخْرُجُ مِنَ الْبَيْتِ وَيَلْعَبُ مَعَ أَصْدِقَاءِ كُلِّ مَسَاءٍ إِلَى أَيِّ مَكَانٍ وَلَمْ يُخْبِرْنِي أَوْ أُمَّهُ.

G: khalas, kamu, silahkan sambung

G : Kholas. إمردين. Silahkan sambung.

S : هل يج

G : إذن، هل يجب عليّ Nyaringi.

S : إذن، هل يجب عليّ أن أعامل ابني كما عاملتني؟

G : Terus. كما عاملتني؟

S : نعم

G : نعم

S : يجب عليك

G : يجب عليك

S : يجب عليك أن تعاملها بالحكمة

G : بالحكمة

S : وغير

G : وغير

S : وغير معاملتك

G : معاملتك

S : إلى ابنك!

G : إلى ابنك! Terus.

S : شكر كثير اعلی نصيحتك، يا أباي

G : Terakhir. يا أباي. Terakhir. Coba perhatikan. Siapa yang tahu tema judulnya. Kita bacakan. Temanya الشَّبَاب، الشَّبَاب artinya. Apa artinya.

S : pemuda. Pemuda. Pemuda. Perlakuan kepada pemuda. Masa muda.

G : الشَّبَاب. Eee ya. Dibawahnya، المعاملة إلى الشَّبَاب (perlakuan kepada pemuda). الشَّبَاب berarti pemuda. Oke, perhatikan itu. Kita ulangi sama-sama dulu, supaya tahu kayapa, kemudian juga kalian إستماء mendengar nya kada salah. Perhatikan. بسم الله الرَّحْمَن الرَّحِيم

S : بسم الله الرَّحْمَن الرَّحِيم

G : الشَّبَاب

S : الشَّبَاب

G : الشَّبَاب

S : الشَّبَاب

G : الشَّبَاب

S : الشَّباب

G : Kalau nanti panjang, bearti tulisannya pakai alif. Panjang di atas dengan. Apa panjang atas, dengan alif. Panjang depan dengan waw. Panjang bawah dengan ya. Bearti kalau kita membaca panjang, maksudnya tambah alif bila panjang atas. Bila panjang depan dengan waw.

S : Waw

G : Panjang bawah dengan ya. Nah bearti kalau kita membaca panjang maksudnya tambah Alif bila panjang atas. Bila panjang depan tambah waw. Kalo panjang kebawah ya. Iya bearti kalian sudah mengerti. Fathah. Dhommah tambah waw. Kasrah jadi ya. Bentuk-bentuk panjang bacaan. الشَّباب bearti panjang dengan alif. Perhatikan lagi mulai lagi. المعاملة.

S : المعَا

G : 1,2,3. المعاملة

S : المعاملة

G : إلى الشَّباب

S : إلى الشَّباب

G : المعاملة إلى الشَّباب

S : المعاملة إلى الشَّباب

G : Kosakata mudrodad di halaman 23.

S : نعم

G : المعاملة

S : المعاملة

G : مرحلة الشَّباب

S : مرحلة الشَّباب

G : إشتق - يشتقى. Astaghfirullah apa bacaannya.

S : يشتقى

G : إشتاق

S : إشتاق

G : يشتقى

S : يشتقى

G : إلى

S : إلى

G : شعور

S : شعور

G : طبيعي

S : طبيعي

G : Belakangnya perhatikan lagi. Halaman berikutnya. أخبر - يخبر

S : أخبر - يخبر

G : اعتقد - يعتقد

S : اعتقد - يعتقد

G : حلّ

S : حلّ

G : مشغول

S : مشغول

G : حفيد

S : حفيد

G : قَلَى - يَقَلَى

S : قَلَى - يَقَلَى

G : عمل - يعمل

S : عمل - يعمل

G : نفع - ينفع

S : نفع - ينفع

G : ضرّ - يضرّ

S : ضرّ - يضرّ

G : حكمة

S : حكمة

G : ابتعد - يبتعد

S : ابتعد - يبتعد

G : آراء

S : آراء

G : رأي

S : رأي

G : perhatikan semuanya, untuk ini ini bapa minta beri hurufnya kemudian barisnya. Silahkan baca dulu kosakatanya, kemudian dengan temanya الشَّبَاب إلى الشَّبَاب. Nanti kalau dibacakan, seperti ini ini seperti ini, harus bisa menuliskan. Bapa beri waktu 1 menit atau silahkan maju. Membaca menguasai apa yang kira-kira kita bacakan tadi. Silakan, yang ada intinya saja. Nanti satu orang bacakan. Bentuk tulisannya, bentuk huruf-hurufnya yang kita baca, kita kuasai. Jadi kalau dibacakan, sudah harus bisa jelaskan. Kholas. Aina sama Rahmi Layyina, silahkan. Tafadhol, kemuka maju. Satunya siapa. Ya. Syifa Rahmi Azizah kadada. Yang ada Maimunah, kadada. Yang ada Nur Aini, eee salah. Ajidah mana Ajidah. Ajidah ya. Bukunya bawakan sini, bawakan sini, bawa ke sini, bawakan ke sini, bawakan ke sini. Yang di sini silahkan tutup bukunya dulu. Yang di sana silahkan buka bukunya. Dua orang di sini mendengarkan, kalian juga mendengarkan. Nanti apa yang dibacakan oleh kawannya bedua itu, beimbai sama-sama membacakan bedua. Bacakan beimbai sama-sama. Minimal dua kosakata. Terus yang ini menyimak, tuliskan dipapan tulis. Tuliskan. Siapkan kosakata dua. Bacanya beimbai, bacakan dengan nyaring dan pas, bacaannya harus pas. Yang berdua perhatikan bacaannya, tuliskan nanti. Bukunya biar aja. Silahkan di bangku perhatikan. Satu dua tiga, silahkan baca.

S : ابتعد - يبتعد

G : ابتعد – يبتعد, ulangi sekali lagi

S : ابتعد – يبتعد

G : ya tulis perwakilannya harus menulis. Apa yang didengarnya apa yang diperhatikannya. Siap-siap lakianny habis ini

G : ابتعد – يبتعد

G : ya terus يبتعد – ابتعد

G : sudah, belum يبتعد – ابتعد. Perhatikan laki-laki nya bujur aja kh sudah/masih perlu perbaikan nanti perhatikan kawannya kalo salah tolongi membaikiakan. يبتعد – ابتعد sudah kah tulisannya, yakin tulis, tulis ya kadapapa salah yang penting di tulis. Masalahnya menulis bila bujur iya. Sudah. Tulislah. Ya sudah. Boleh tulisannya seperti apakah yang penting di tulis masalah bujur kada nya kada masalah. Sudah, tulis. Akhirnya bedua betampar lawasnya jer kejadian nyawa tulis nyawa tulis. Sudah, buka bukunya bacakan yg bedua perhatikan. Tutup bedua sana bukunya, kemudian yg

bedua ini carikan jgn sama dengan yg sudah ada. Cari kosakata yg sdh dibaca dan dikuasai. Yg bedua sana mendengarkan. Ya silahkan perhatikan bacakan dengan nyaring. Beimbai beimbai, perhatikan panji, nanti kalau salah. Yang nyaring nyaring bacakan. Apa beimbai 1 2 3

S : شعور طبيعي

G : bujur bujur bedua

S : شعور طبيعي

G : ingat panjang bawah panjang depan panjang atas. Bacakan lagi sekali, bacakan lagi

S : شعور طبيعي

G : شعور طبيعي ok, hati² kalo tesalah bacaannya

G : شعور طبيعي, شعور طبيعي. Kholas sdh, ok perhatikan laki-laki nya yg mana tulisannya yg salah

S : yg يبتعد ya nya panjang

G : yg ini, biniannya yg mana yg salah tulisannya

S : يبتعد

G : yg ini salah

S : yg itu salah jua

G : maju nah, betulkan

G : kasi maju, maju

Perhatikan perhatikan yang mana yg salah betulkan yang salah diperbaiki tp jgn salah lagi. Nah itu ain masa ain ny kebawah terus pakai apa lagi. Yg bujur nya apa

S : ini

G : boleh kamu perbaiki. Oh pkai dhommah bukan tanwin, ok.

G : ya Terimakasih, ada lg yg salah

S : ada

G : apa, betulkan maju maju

G : nah ok berarti jeli sdh meliat. Perhatikan semua nya ada lg salah nya. Adalah lg yg mana dibaca setiap hurufnya memang harus jelas supaya kawan jgn sampai tesalah menulis kalau sudah jelas bacaannya salah jua menulis berarti pendengaran nya yg

salah berarti telinganya yg harus diperbaiki. Berarti ini sdh benar hanya salahnya disini tadi tanwin, Disini td sdh benar salahnya hanya ain yg begini. Yalah, ok sdh benar. Duduk semuanya yg utk perempuan. Laki-lakinya lg 1 2 maju siapa namanya be 4. Silahkan 2org dulu bacakan yg ini nyaring nyaring bacakannya jgn sampai salah ok. Ayo nyaring ya silahkan perhatikan apa, ya boleh bacakan

S : حكمة

G : nah ok, boleh

G : ulangi sekali lagi

S : حكمة

G : ya silahkan tulis

G : حكمة

G : حكمة, ya tulis

S : حكمة (menulis)

G: bacaannya tadih kada nyambung pernyataan

S: kada nyaring nyambat حكمة

G: ya hikmatun kalo menyuruh menulis bacaannya jangan hikmah baca sempurna tapi ketika untuk bacaan hikmatun ya oke sekarang kalian yang baca punya kalian tulis silahkan bentuk dan tulisannya jangan sampai tesalah ey spidolnya yo yang mana yang mana dicari

S: ngalih-ngalih cari, pas ja na

G: nyaring-nyaring ini kada suah nyaring ni masha allah nyaring

S: جَدَّ - يَجِدَّ

G: lain ini zadda ya zaudzu tulis tulisannya apa carii kawannya yang sama lawan itu

S: ضَرَّ - يَضُرُّ

G: ya darro yadurru

S: er nya

G: kamu ajal kah atau diulah ulah kah ro nya

S: ajal

G: oh dasar mengajali dari situ jua kalau bati-batikan diulah-ulah ro nya

G: lam dapat ro kada, yang sakit itu lam kada dapat ra kada dapat jangan tetawa ikam kalo kada dapat pulang yang kada dapat itu masih mending, sudah, sudah oke duduk perhatikan semuanya

M:lindung

G: lindung-lindung kepinggir ya silahkan perhatikan yang mana yang salah panji-panji yang mana yang salah ada hikmatun ada ini sama ini yang salah yang mana yang salah yang mana

S: yang itu, maju

G: siapa namanya

S: ani

G: baiki-baiki maju maju maju yang benar yang mana kemudian yang salah yang mana jangan dihapus jangan dihapus beasa bawahnya yang benar itu sesuai dengan bacaan dan tulisannya kalo sesuai kalo bacaannya طغ- يتوغ kadapapa yang penting tulisannya yang pas ya dah yang mana mana mana mana nih ni salah tarus yang mana yang bujur

S: ini

G: ini yang dibaiki oke sudah

S: sudah paai

G: yang mana lagi ada lagi ada lagi salah ada?

S:kadada

G: kadada, biniannya?

S: bujur

G: kam napa dar-yadur , abdul qadir siapa namanya

S: adul

G: abdul qadir konslet disarung sadur darut dur dur na berarti gaya bahasa ini mempengaruhi karena ini kada jelas lalu ini kada jelas jua padahal ini dasar kada bisa menulis dar-dur pandangar lun jar dar-yadurdur kada jelas ini lalu pas mengucapkan bededua itu jua kada nyambung artinya disini ada kekurangan ضر bujur hikmah bujur ini bujurnya ini juga bujur terimakasih sahrul kadapapa-kadapapa berelaan na nanti semua kalo bentuk bacaan dengan tulisan beda itu nanti kalian berarti dalam daya simak kalian itu berarti masih kurang tapi kalau kalian membacakan kemudian menyimak setelah itu menuliskan bujur tulisannya dibacanya bujur bacaannya berarti daya simak kalian mendengarkan dalam bahasa ijtima itu benar sudah na ini

fungsinya ini tujuannya kita menguasai dalam bentuk bacaan tadi ada huruf shin ada huruf syin ada huruf shod ada huruf dza jadi itu yang kita kuasai dan parahnya yang tidak menguasai huruf itu tentunya nanti kada masalah yang penting berusaha untuk bisa menyampaikan dan walaupun nanti tesalah dalam ijtima kawannya yang bujur-bujur dapat menyampaiannya jadi jangan dipaksa baimbai nyawa napa tadih darro - yadurru kada mau lawas kekaitu ja kita nyaring ini kawannya yang dapat kada nyaring sehingg kawannya yang nyaring yang kada pas jadi kisah konslet padahal kada dapat darro-yadurru oke kada masalah na mudah - mudahan semuanya tadi bisa dalam hal bahasa arab tidak salah dalam berurusan contoh jar bapa اهدنا الصراط المستقيم tuliskan semuanya semua tulisan tidak ada yang salah kecuali satu orang misalnya berarti semuanya dalam luar biasa

صراطالذين انعمت عليهم غير المغضوب عليهم ولا الضالين

Semua yang ditulis oo tidak ada yang salah berarti daya yang menyimak semua sudah benar itu harapan bapa jua buhan-buhan pian berataan anak-anak sekalian bisa dalam hal menyimak lebih baik lagi lebih baik lagi aamiin ya rabbal alamin

S: aamiin

G: ada pertanyaan

S: kadada

G: paham kah sudah?

S: In Sya Allah !!

G: alhamdulillah, ada pertanyaan? Kadada mudab-mudahan ada manfaatnya aamiin ya rabbal alamin dan bertemu kembali mudah-mudahan disaat-saat berikutnya dan diwaktu berikutnya aamiin ya rabbal alamin

S: aamiin

G: أيها الطلاب dan bapa akhiri bapa ucapkan, syahrul tetawa banar le minta maaf bapa ucapkan kita akhiri dengam alhamdulillah

S: الحمد لله رب العلمين

G: assalamualaikum wr.wb

S: waalaikumsalam wr.wb

Lampiran 10

Gambar Riset lapangan



Gambar 1



Gambar 2



Gambar 3



Gambar 4

Lampiran 11

Pertanyaan Wawancara

Wawancara Karakter:

1. Apa Suku Anda?
2. Bahasa yang sering digunakan?
3. Umur
4. Tempat tinggal sekarang
5. Asal sekolah sebelum madrasah Aliyah
6. Apa motivasi anda belajar bahasa Arab?

Wawancara Mendalam tentang tradisi berbicara:

1. Jurusan Matematika Ilmu Alam (MIA) : sebutkan alasan anda ketika belajar di kelas menyebutkan kata "Bujur lah pa?"
2. Jurusan Ilmu-Ilmu Sosial (IIS) : sebutkan alasan anda ketika ditanya paham atau tidak saat belajar didalam kelas menyebutkan kata "InSya Allah"
3. Jurusan Ilmu-Ilmu Keagamaan (IIK) : sebutkan alasan anda ketika belajar di kelas menyebutkan kata "izin bertanya"

Lampiran 12

KEPUTUSAN REKTOR UIN ANTASARI
NOMOR e-232 TAHUN 2021
T E N T A N G
PEMBIMBING TESIS
DIREKTUR PASCASARJANA UIN ANTASARI

- Menimbang :**
1. bahwa untuk mendukung kelancaran penulisan tesis mahasiswa Pascasarjana UIN Antasari a.n. Rudiny/NIM.180211060136 diperlukan Dosen Pembimbing Tesis;
 2. bahwa untuk keperluan itu dipandang perlu menetapkan Dosen Pembimbing Tesis dimaksud dengan Surat Keputusan Direktur Pascasarjana;
 3. bahwa mereka yang nama-namanya tercantum pada Surat Keputusan ini sesuai dengan latar belakang pendidikan dan keahliannya dipandang mampu melaksanakan tugas-tugasnya dengan baik.
- Mengingat :**
1. Undang-Undang RI No. 20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional;
 2. Undang-Undang RI No. 12 Tahun 2012 tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
 3. Perpres RI No. 36 Tahun 2017 tentang Universitas Islam Negeri Antasari;
 4. Surat Keputusan Menteri Agama No. 20 Tahun 2017 tentang Organisasi dan Tata Kerja IAIN Antasari;
 5. Surat Keputusan Menteri Agama No. 29 Tahun 2017 tentang Statuta UIN Antasari Banjarmasin;
 6. Keputusan Dirjen Binbaga Islam Depag RI No. E/176/2000 tentang Program Pascasarjana IAIN Antasari;
 7. Surat Keputusan Dirjen Pendidikan Islam Kementerian Agama RI Nomor : 2085 Tahun 2013 tentang Transformasi Konsentrasi Menjadi Program Studi pada Program Magister IAIN Antasari Banjarmasin;
 8. Petunjuk Operasional (PO) Penggunaan Dana DIPA pada UIN Antasari Banjarmasin Tahun 2021;
 9. Pedoman Akademik Pascasarjana UIN Antasari.

M E M U T U S K A N

- Menetapkan :**
- Pertama :** Mengangkat Dr. Faisal Mubarak Seff, Lc, MA dan Dr. Ridha Fadhillah, M.Ed. Sebagai Pembimbing Tesis a.n. Rudiny/NIM.180211060136 dengan judul:
"إتئوغرافيا التوصللي في تعليم اللغة العربية لدى الطلبة في المدرسة الثانوية عوبودية باتي-باتي"
- Kedua :** Tugas Pembimbing adalah membantu mahasiswa menyelesaikan penulisan tesis;
- Ketiga :** Kepada masing-masing pembimbing diberikan honor pembimbing sesuai ketentuan yang berlaku;
- Keempat :** Segala biaya yang diakibatkan dari kegiatan ini akan dibebankan kepada DIPA UIN Antasari Banjarmasin Tahun 2021;
- Kelima :** Keputusan ini disampaikan kepada masing-masing Pembimbing untuk diketahui dan dipergunakan sebagaimana mestinya, dengan ketentuan apabila terdapat kekeliruan akan diadakan perubahan dan perbaikan sebagaimana mestinya.
- Keenam :** Surat keputusan ini berlaku pada semester ganjil 2021/2022 dan diperpanjang kembali pada semester berikutnya apabila mahasiswa dinyatakan berstatus aktif.



Ditetapkan di : Banjarmasin,
Pada tanggal : 7 September 2021
a.n. Rektor
Direktur,
Prof. Dr. H. Syaifuddin Sabda, M.Ag.
NIP. 19580621 198603 1 001

Tembusan :

1. Rektor UIN Antasari;
2. Kepala Kantor Pelayanan Perbendaharaan Negara di Banjarmasin;
3. Ketua Prodi S-2 Pendidikan Bahasa Arab;
4. Bendahara Pengeluaran UIN Antasari Banjarmasin;
5. Pembimbing;
6. Rudiny (Mhs.yang bersangkutan);
7. Arsip.



Lampiran 13



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ANTASARI BANJARMASIN
PASCASARJANA**

Jalan A. Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235 Telepon (0511) 3250801 Faksimili (0511) 3264143
e-mail: ps@uin-antasari.ac.id website: pasca.uin-antasari.ac.id

SURAT RISET

Nomor : e-381/Un.14/IV/TL.00/7/2021

yang bertanda tangan di bawah ini Direktur Pascasarjana UIN Antasari Banjarmasin menerangkan dengan sebenarnya bahwa :

Nama : Rudiny
TTL : Banjarmasin, 11 November 1993
NIM : 180211060136
Jenis Kelamin : Laki-Laki
Program Studi : S-2 Pendidikan Bahasa Arab
Semester : VI (enam)
Alamat : Jl. Kelayan B Gang Kunang-kunang RT.21, RW.02, No. 04 Kel. Kelayan Barat, Kec. Banjarmasin Selatan, Kota Banjarmasin

adalah benar mahasiswa Program Magister (S2) Pascasarjana UIN Antasari Banjarmasin dan saat ini sedang melaksanakan riset dalam rangka penulisan Tesis dengan judul :

“إتوغرافيا التواصل في تعليم اللغة العربية لدى الطلبة في المدرسة الثانوية عوبودية باتي - باتي”

Tujuan : MA Ubudiyah Bati-Bati
Lama riset : 23 Juli 2021 s.d 30 September 2021

Demikian Surat Riset ini dibuat dan diberikan kepada yang bersangkutan, agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.



Banjarmasin, 23 Juli 2021
Direktur,

Prof. Dr. H. Syaifulhin Sabda, M.Ag.
NIP. 19580621 198603 1 001



السيرة الذاتية للباحثة

- اسم الكامل : روديني
تاريخ ومكان الميلاد : بنجرماسين ١١ نوفمبر ١٩٩٣
الحالة الإجتماعية : منفرد
رقم القيد : ١٨٠٢١١٠٦٠١٣٦
اسم الوالد : شرواني
اسم الوالدة : سمفورا
رقم الجوال : ٠٨٢٢٣٢٤٢٤٤٦٦
العنوان : شاريع كلاين ب، زقاق كونانج- كونانج بنجرماسين
الخبرة التربوية الرسمية :

- ١- روضة الأطفال عيشية ١٩٩٩-٢٠٠٠
- ٢- مدرسة الإبتدائية محمدية ١١ بنجرماسين ٢٠٠٠-٢٠٠٦
- ٣- معهد الإسلامي نور الجنة مدرسة المتوسطة ٢٠٠٦-٢٠٠٩
- ٤- معهد الإسلامي نور الجنة مدرسة الثانوية ٢٠٠٩-٢٠١٢
- ٥- جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٢-
٢٠١٧

بنجرماسين، ٢٣ يوليو ٢٠٢٢

الباحثة

روديني